

LA TRAGEDIA DE LOS REFUGIADOS PAKISTANIES



CALCUTA.—He aquí una de las tristes estampas que se prodigan estos días en esta ciudad a consecuencia de la avalancha de refugiados pakistanies que, sin medios de supervivencia y en la mayoría de los casos enfermos, asfuyen a Calcuta y otras ciudades indias. (Telefoto Cifra Gráfica)

COLERA Y HAMBRE EN BENGALA



BENGALA OCCIDENTAL (India).—Dos fotografías de la tremenda situación por la que atraviesan los refugiados de Pakistán oriental, que sufren cólera y hambre. (Telefoto Cifra)

FERNANDEZ-MIRANDA ABANDONÓ HONDURAS

Su visita ha dejado una estela de simpatía

TEGUCIGALPA, 8. (Efe). La misión especial presidida por el ministro secretario General, señor Fernández-Miranda, ha emprendido hoy el vuelo de regreso desde el aeropuerto internacional de Contanción, para transbordar en Guatemala a un avión de "Iberia".

La misión española que ha asistido a los actos de la toma de posesión del Presidente Cruz, ha dejado una estela de simpatía. Se trataba de una misión importante presidida por un Ministro importante, cuya dignidad y actitud de afecto y respeto al hermano país de Honduras no ha pasado desapercibida, como se ha reflejado ampliamente en la prensa, radio y televisión locales, y en los comentarios populares. El señor Fernández-Miranda ha abierto las puertas a un nuevo y más íntimo acercamiento entre España y Honduras.

ULTIMA HORA FRANCO RECIBIO AL COMITE DE LA FERIA REGIONAL DE MUESTRAS

MADRID, 9 (PYRESA).—En la mañana de hoy, en el Palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió al Comité Organizador de la Feria Regional de Muestras de Castilla y León, presidido por don Alberto Ibáñez Trujillo, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Valladolid, y acompañado por don Carlos Díaz Monís, comisario general de Ferias.

Una niña de tres años, muerta de una paliza

PARIS, 9. (Efe). Como consecuencia de las lesiones sufridas a causa de una paliza que le propinaron sus padres el domingo, falleció hoy, en un hospital de Reims, Florence Oberlin, de tres años.

Florence tuvo que ser intervenida quirúrgicamente, ya que los golpes recibidos le produjeron una fractura de cráneo. Su hermano Félix, de cinco años, que también sufrió lesiones, aunque de menos importancia, se encuentra actualmente fuera de peligro. La Policía ha detenido y procesado a los padres de los pequeños, quienes explicaron que habían intentado dar una "corrección adecuada" a sus hijos para que se acordasen de cómo debían comportarse.

EXTRAÑO PEZ

MURCIA, 9. (Cifra).—Este animal tiene una aleta dorsal como la de los tiburones y la boca termina en trompa, semejante a la de una gran tortuga; carece de dientes y es de piel casi negra.

Al muelle de Agullas han acudido numerosas personas para ver de cerca a este pez.

Cigalas a 92 pesetas kilo

MARIN (Pontevedra), 9. (Cifra).—A poco más de noventa y dos pesetas se cotizó ayer en lonja el kilo de cigalas. En total se vendieron 4.130 kilos, que proporcionaron 380.000 Ptas. El volumen total de ventas alcanzó 31.399 kilos de pescado y marisco, vendidos en 853.804 pesetas. El alijo fue realizado por dieciocho "bakas".

«POR AQUI NO SE PASA» CONTINUA LA «HUELGA SALVAJE» DE NUEVA YORK

(Muchos puentes levadizos continúan alzados) **La escalada de las basuras es una rebelión contra el Estado**

NUEVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUE-NO.) — Ocho puentes levadizos volvieron a ser puestos en servicio durante la noche por los ingenieros municipales, pero aún quedan 19 alzados, indicando perentoriamente: "Por aquí no se pasa".

La situación del tráfico ha mejorado algo en comparación con el caos anterior, que tan completamente cojió por sorpresa a las autoridades y a los usuarios de la inmensa red de carreteras que, como una telaraña, rodea Nueva York. Y ello, debido a que muchos han dejado el vehículo en casa, acudiendo al centro desde los lejanos suburbios mediante tren y "metro" mientras que los automovilistas que decidieron hacer el trayecto sabían por lo menos por dónde pasar.

Pero si la parálisis del tráfico neoyorquino no es total, si incluso se registra una pequeña mejora, cabe señalar que la "operación puentes" tan sólo ha sido y es una primera escalaramuza, un combate de vanguardia, en la guerra que la "Unión de Empleados del Estado, de los condados municipales" ha decidido declarar contra el Gobierno estatal en Albany; y muy particularmente contra el gobernador Rockefeller.

Los planes de la campaña se han ido precisando. Tres mil obreros han abandonado su puesto en siete de los incineradores de la ciudad, en siete basureros municipales y en once de las plantas (Pasa a la página siguiente)

LA ESCALADA DE LAS BASURAS
Los planes de la campaña se han ido precisando. Tres mil obreros

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, miércoles 9 de junio de 1971 — Época V — Año XL — Número 10.178 — Precio: CUATRO Ptas.

FUE AMETRALLADO DESDE UN AUTOMÓVIL EX MINISTRO CHILENO ASESINADO

Uno de los autores ha sido identificado

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—Edmundo Pérez Zujovic, ex ministro de Estado del Presidente Eduardo Frei, ha muerto víctima de un atentado cuando salía de su residencia para dirigirse a sus oficinas en el centro de esta capital.

El Ministerio del Interior ha informado que tres automóviles interceptaron el coche del ex ministro y le dispararon varias ráfagas de ametralladora.

Edmundo Pérez Zujovic fue trasladado en estado agónico al Hospital Militar, donde los esfuerzos de los médicos para salvarle la vida resultaron inútiles.

Nada más conocerse el atentado, se reunieron en el Palacio del Gobierno el Presidente de Chile, Salvador Allende; el Ministro del Interior y el Jefe de los organismos de seguridad del Estado, considerando todas las (Pasa a la página siguiente)

INGLATERRA - M. C.: AUN HAY QUE ESPERAR

LAS PROMESAS BRITANICAS NO SATISFACEN PLENAMENTE

BRUSELAS. — (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanjuán). — La sesión de negociaciones a nivel ministerial entre el Mercado Común y Gran Bretaña, que se inició y concluyó en Luxemburgo (con objeto de que los ministros pudieran asistir a la reunión ministerial de la OCDE en París), pero que prosiguió a nivel de adjuntos, ha confirmado la impresión que ya se tenía de que Gran Bretaña tiene las puertas abiertas al Mercado Común. Algunos, llevados por un entusiasmo subjetivo, han exagerado las cosas, aunque la realidad es que queda mucha tela en el telar y que se prevén dificultades. Sin embargo, en los puntos esenciales, y sobre todo en la voluntad política de que la negociación concluya, el optimismo parece riguroso.

"Por primera vez —dijo Rippon— me siento en mi propia casa cuando estoy en la Comunidad". Los "seis" han aceptado como buena la promesa británica de disminuir gradualmente el papel de la libra esterlina como moneda de reserva internacional, y Rippon ha hecho una declaración sobre ese tema en la que se dice que Gran Bretaña está dispuesta a considerar la desaparición ordenada y gradual de las balanzas "Sterling" oficiales después de su admisión en la CEE. Precisando los conceptos, el ministro inglés ha añadido que, una vez dentro del club europeo, Inglaterra estará dispuesta a discutir la manera de alinear la libra en la Unión Económica.

Presentación al Jefe del Estado del nuevo obispo de Jaén

MADRID. (PYRESA). — Se celebró en el Palacio de El Pardo el acto de presentación ante Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos del nuevo obispo preconizado de Jaén, doctor don Miguel Peinado.

Durante la ceremonia el Caudillo estaba acompañado por el Ministro de Justicia, como notario mayor del Reino.

DESFILE DE LA VICTORIA Y DEMOSTRACION SINDICAL

ESPAÑA entera, en una sola jornada, ha visto reflejados con exactitud en dos actos comunitarios sus sentimientos más profundos: Pueblo y Ejército, una vez más, han hecho gala de la honda simbiosis que se ha producido entre ambos a lo largo de unos años que serán decisivos para nuestra historia. Nos referimos, claro es, al desfile conmemorativo del XXXII aniversario de la Victoria, de una parte, y a la XIV Demostración Sindical de otra, que coincidieron felizmente en la fecha del 6 de junio y que gozaron ambos el privilegio de ser presididos por el Jefe del Estado, como fiel expresión de su máximo valor aglutinante en la definitiva reconstrucción española de hoy.

EN la parada militar, catorce mil soldados, un millar de vehículos, un centenar de piezas de artillería y dos centenares de aviones, dejaron un testimonio conciso de la preparación y los medios de que disponen nuestras unidades armadas. El Ejército español, presente siempre en las tareas cotidianas de la prosperidad que vivimos, no descuida su servicio natural, su fin específico. Una cosa es que deseemos que nunca sea preciso patentar su eficacia y otra muy distinta olvidarse de ésta. Allí, en el (Pasa a la pág. siguiente)

El "Salyut" en nueva órbita «Marte II» y «Marte III» continúan su vuelo

MOSCU. (Efe-Reuters).—El laboratorio espacial soviético "Salyut", tripulado desde el domingo por los tres tripulantes de la "Soyuz XI", ha sido colocado en una nueva órbita, informa la agencia "Tass".

Su altura mínima respecto de la Tierra, hasta ahora de doscientos doce kilómetros, ha sido elevada a doscientos treinta y nueve kilómetros, mientras que su máxima distancia será de doscientos sesenta y cinco kilómetros, en lugar de los doscientos cuarenta y nueve anteriores.

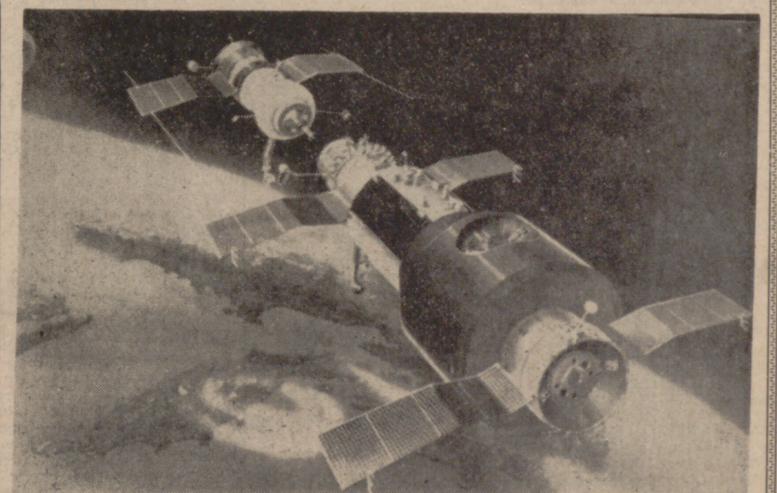
Esta ha sido la segunda vez que se corrige la órbita del "Salyut", dándole mayor altura, desde su lanzamiento el pasado día 19 de abril.

"MARTE 2" Y "MARTE 3" CONTINUAN SU VUELO

MOSCU, 8. (Efe).—Desde el centro soviético de comunicaciones cósmicas se comunican que las sondas espaciales "Marte 2" y "Marte 3" continúan normalmente su vuelo. A las seis de la madrugada (hora de Moscú), la "Marte 2" se encontraba a 4.887.000 kilómetros de la Tierra, y la "Marte 3", a 2.850.000 kilómetros. Desde su salida se han establecido, respectivamente, catorce y diecinueve contactos por radio con las dos "Marte".

A las 4.20 de la madrugada de hoy se realizó una corrección del rumbo de la "Marte 3". La estación automática fue orientada mediante el sistema de orientación astral y los motores de corrección se pusieron en marcha en el momento previsto por el programa. La corrección se realizó con pleno éxito.

EL ENCUENTRO



MOSCU.—Concepción del encuentro entre el "Soyuz XI" y la estación orbital "Salyut". (Telefoto Cifra Gráfica)

En el cementerio del Monasterio

ENTIERRO DEL ABAD DE LA TRAPA

A las cinco de la tarde de ayer, en el Monasterio cisterciense de San Isidro de Dueñas, recibió sepultura el cuerpo del abad mitrado de La Trapa, don Buenaventura Ramos, fallecido el día 7 en Madrid, después de haber sido sometido a una delicada intervención quirúrgica.

Sin atadú, y con el hábito monacal, los restos del tercer abad trapense, número 155 desde la fundación del Monasterio en el siglo IX, fueron colocados en la sala capitular, después de ser oficiada en el templo una misa concelebrada en la que participaron el obispo de Palencia, don Anastasio Granados; el obispo dimisionario de aquella diócesis, doctor Souto Vizoso, y el arzobispo de Anking, monseñor Melendro, además de otros 32 padres del Monasterio y diversos sacerdotes.

La iglesia aparecía totalmente llena de fieles llegados en autocares y turismos desde distintos

puntos de España, hallándose presentes, también, las autoridades de Palencia y el Ayuntamiento de Dueñas en pleno.

Finalizados los solemnes funerales, durante los cuales los monjes blancos del Cister entonaron salmos gregorianos, el cadáver del abad mitrado fue conducido en procesión por los claustros del Monasterio hasta el cementerio del mismo, donde recibió sepultura en la tierra, como todos los demás monjes muertos en el cenobio. También, como todos los demás monjes cistercienses, la tumba del abad, don Buenaventura Ramos, será señalada con una sencilla cruz de hierro forjado sobre un pequeño pilar de piedra.

En estas honras fúnebres estuvieron también presentes los abades de Viateil (Santander), San Pedro de Cardena y Silos, así como todos los superiores cistercienses de los distintos monasterios españoles.

EN LA FERIA DE MUESTRAS DE BARCELONA

Recepción a las autoridades en el stand de Prensa del Movimiento Asistió el delegado nacional, Gutiérrez Rubio

BARCELONA. (PYRESA).—Durante todo el día, se sucedieron las visitas de personalidades y autoridades al stand de Prensa y Radio del Movimiento que se interesaron por lo allí expuesto, a la vez que un numerosísimo público solicitaba ejemplares de los diarios de sus provincias que nuevamente se agotaron.

Entre los primeros en acudir fue el director general de "Bankunion" (Unión Industrial Bancaria) don Javier Claros, quien, una vez efectuada la visita al stand se trasladó al Palacio de Congresos, donde pronunció una conferencia sobre el tema "Utilización de los recursos exteriores para la financiación de empresas españolas".

El señor Claros, gran conocedor de la materia, puso de relieve que la planificación y desarrollo de las empresas se lleva a cabo cada vez con más amplitud internacional. Ello plantea la necesidad de una financiación, asimismo internacional, que entienda financias españolas llevan a cabo cada vez con mayor agilidad. La Banca española —dijo— se halla ya en situación de financiar importaciones, exportaciones, y éstas en cualquier mercado y en cualquier divisa. Señala finalmente como resultado de cada vez más conveniente que el industrial español mire al exterior como parte esencial de su mercado.

PUBLICITARIOS

También fueron recibidos en el stand de Prensa y Radio del Movimiento los señores Román Knorr, jefe de publicidad de Kas S. A. Vitoria; don David Lovatensmith, director de "Creative Shop, S. L.", y don Félix Infante, ejecutivo de dicha entidad para Kas, quienes conversaron ampliamente con el director comercial, que les explicó las características de nuestra cadena y de los diferentes diarios que la integran.

RECEPCIÓN A LAS AUTORIDADES

A última hora de la tarde tuvo lugar en el stand una recepción a las autoridades y directores de los medios informativos en esta ciudad. Se encontraban en el mismo el director general de instalaciones penitenciarias, don Juan Zabala, y el presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio y Televisión y Publicidad, don Antonio Castro Villacanas.

Poco antes de la hora prevista, llegó al stand el delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, acompañado del secretario nacional don Manuel

Salvador Morales, del director técnico, don Félix Morales, el director económico administrativo, don Abilio Bernaldo de Quirós, y el director de "Solidaridad Nacional" y "La Prensa" don Federico Gallo.

Momentos después llegó el gobernador civil de Barcelona, don Tomás Pelayo Ros, a quien acompañaba el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don José Luis Herrero Tejedor, el procurador en Cortes, don Antonio Samaranch, el presidente del Comité Ejecutivo de la Feria de Muestras, don Andrés Rivera Rovira, el presidente del Certamen, señor Tiffon, el gobernador militar de Barcelona, general don Antonio Ruiz Ramón, y señora, y don Luis Miravittles, delegado de Relaciones Públicas, Turismo y Deportes del Ayuntamiento de Barcelona, así como el director de la agencia PYRESA, señor Cebrían, y otros directores y representantes de los medios de información nacional, provincial y regional.

El señor Gutiérrez Rubio, delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, pronunció unas palabras para agradecer la presencia a todos los que visitaban el stand. Explicó seguidamente el porqué del mismo y afirmó que Prensa y Radio del Movimiento comprendió que era una iniciativa importante su presencia en la Feria de Muestras de Barcelona, y expresó su gratitud a cuantos intervinieron en la Feria por las facilidades dadas que habían permitido el montaje en un tiempo mínimo.

El señor Gutiérrez Rubio fue muy aplaudido y felicitado, ofreciéndose a continuación una copa de vino español a los asistentes.

LA BOLSA

TONICA SIMILAR

MADRID. 9. (PYRESA).—La segunda sesión de la semana bursátil, penúltima, ya que mañana no abrirá el mercado de valores por la festividad del Corpus Christi, se ha desarrollado con una tónica general de sostenimiento. Los resultados del día son parecidos a los de la víspera. Hubo veinticuatro mejoras y trece repeticiones, frente a veintidós retrocesos. El departamento bancario, junto con alimentación, mineras, tabacos y aislados valores de químicas y siderometalúrgicas, han obtenido la preferencia del dinero inversor. Por el lado de las bajas, las constructoras e inmobiliarias, teléfonos, textiles, seguros y comercio, registraron las mayores cantidades de papel.

Refiriéndonos de forma detallada a las diferencias obtenidas por los departamentos de Santander, López Quesada y Pomento, 4; Barakaldo, 3; Bilbao, 2; y Zaragoza, Central y Popular, 1. Repetición Banesto, Ibérico y Valencia, Bajaron Hispano y Urquijo, 3, y Vizcaya y Extarior, 2.

En eléctricas, avanzaron Cantábrico, 2; Peces grandes, 0,75; y Fecas pequeñas y Reunidas, 0,50. Repitió cambio Fenosa y perdieron enteros Sevillana, 2; Unión Eléctrica, 1,75; Viesgo e Iberduero, 1,60; Cataluña, 1, e Hidrola, 0,75.

En alimentación, mejoraron Ebro, 3; y Azucarera, 1. Aguilera, 1, y Campsa.

En mineras, subió uno Potosí y 0,75 Felguera.

En monopolios, mejoró seis enteros Tabacalera y perdió cuatro Campsa.

En construcción e inmobiliarias repitieron Hidrocivil, Potosí y Valderrivas, Vallehermoso y Cementos Alba, mientras que las pérdidas afectaron a Dragados, Encinar, 3, e Inmobiliaria Urbana y Metropolitana, 1.

En químicas, Explosivos subió dos y medio, y Energías mejoró medio punto. Hidro Nitró y Petroliero repitieron, mientras España de la de Petróleos bajaba uno.

En siderometalúrgicas, las ganancias se concentraron en Auxilium, tres, y a Altos Hornos, Finanzas y Servicios y Santa Bárbara, uno. Financiero y Fasa repitieron cambios. Las bajas fueron de un entero en Material y Santa Ana.

Bajaron Hispano y Urquijo, 3, y Vizcaya y Extarior, 2.

En eléctricas, avanzaron Cantábrico, 2; Peces grandes, 0,75; y Fecas pequeñas y Reunidas, 0,50. Repitió cambio Fenosa y perdieron enteros Sevillana, 2; Unión Eléctrica, 0,25.

Crónica de Bruselas

(Viene de la página anterior)

Este acuerdo sobre la libra y el tanto positivo de la reunión pero queda por resolver (como señaló el ministro francés, Maurice Schumann) el de la contribución financiera británica a la Comunidad, que parece será de un ocho por ciento en el primer período. Sólo parece, porque el gruesamente hablando no se puede decir que haya acuerdo aún ni en Luxemburgo ni mucho menos en Londres.

Los ministros abandonaron Luxemburgo porque les esperaba en París la reunión ministerial de la OCDE, donde algunos esperan que se produzca una primera confrontación entre Europa y los Estados Unidos, en un momento en que América comienza a inquietarse por el peso comercial del Mercado Común. Hablar de la inflación que de equivaler, de alguna manera se echase mutuamente los unos a la cabeza.

Hay que esperar ahora que el día 21, también en Luxemburgo se pueda anunciar el final de las negociaciones, al menos a alto nivel, pero aun en el supuesto de que sea así, hay que contar con que hasta fines de agosto (por lo menos) se seguirá negociando, y tener conciencia de que quedan todavía muchos problemas que resolver, aunque sean problemas para expertos.

Este acuerdo sobre la libra y el tanto positivo de la reunión pero queda por resolver (como señaló el ministro francés, Maurice Schumann) el de la contribución financiera británica a la Comunidad, que parece será de un ocho por ciento en el primer período. Sólo parece, porque el gruesamente hablando no se puede decir que haya acuerdo aún ni en Luxemburgo ni mucho menos en Londres.

Los ministros abandonaron Luxemburgo porque les esperaba en París la reunión ministerial de la OCDE, donde algunos esperan que se produzca una primera confrontación entre Europa y los Estados Unidos, en un momento en que América comienza a inquietarse por el peso comercial del Mercado Común. Hablar de la inflación que de equivaler, de alguna manera se echase mutuamente los unos a la cabeza.

Hay que esperar ahora que el día 21, también en Luxemburgo se pueda anunciar el final de las negociaciones, al menos a alto nivel, pero aun en el supuesto de que sea así, hay que contar con que hasta fines de agosto (por lo menos) se seguirá negociando, y tener conciencia de que quedan todavía muchos problemas que resolver, aunque sean problemas para expertos.

La espada y el escudo de España

(Viene de última página)

no enemigo en quince minutos. Los radares de la Red localizan todo ingenio volante a 500 kilómetros de nuestras costas o fronteras y sus datos son transmitidos automáticamente al Centro de Operaciones de Combate.

—Cooperar con el Ejército de Tierra y las Fuerzas Navales, misión que corresponde a las Fuerzas Aéreas de Transporte, capaces de situar fuerzas y medios propios de aquellas en cualquier lugar y circunstancia, y las Fuerzas Aéreas Tácticas, especialmente creadas y sostenidas para cooperar con aquéllas. Las Fuerzas Aéreas Tácticas están organizadas en dos escuadrones de cazabombardero, dos de bombardero ligero, uno de cooperación y una unidad de cooperación aeronaval. Los aviones de las Fuerzas Aéreas Tácticas corresponden a los modelos C-5 (F-86), C-9 (F-5A), CB-10 «Saco», C-6 «Texan» y el antibión anti-submarino AN-1 «Albatross». Por el último convenio hispanoamericanoicano o pronto se les sumarán tres nuevos terratróhóicos «Orion».

(P-3). Las Fuerzas Aéreas de Transporte cuentan con dos grupos formados por aviones T-3 (DC-3), T-4 (DC-4), T-7 «Azor» y T-9 «Caribou», pendiente de recibir seis «Hércules» norteamericanos (dos «Hércules» más en versión cisterna serán destinados a las Fuerzas Aéreas de la Defensa). La industria aeronáutica española acaba de presentar en la Exposición Internacional de la Aeronáutica de Le Bourget un transportador ligero, el CSA 212 «Avio-car».

En total, el Instituto de Estudios Estratégicos de Londres calculaba que el Ejército del Aire español disponía a finales de 1969 de 35.000 hombres, 100 aviones de combate (sin contar los 30 «Mirages», los 36 «Phantoms» y los 3 «Orions»), 150 aviones de enlace y transporte (seis contar los 6 «Hércules» y los dos «Hércules» cisternas) y 250 de instrucción y entrenamiento, así como helicópteros de enlace, observación, enlace y salvamento «Bella Augusta Z», de apoyo, observación, enlace y salvamento «Bell Z» (UH-1B) «Augusta-Bell «Jet-Ranger».

Bases y enseñanza

Las Fuerzas Aéreas de la Defensa, Tácticas y de Transporte, y las eventuales Estratégicas disponen de las correspondientes bases y servicios para su mantenimiento logístico. Las bases más importantes son las de Valencia, Zaragoza, Morón y Torrejón, del mando de Defensa Aérea (con Cuartel General en Torrejón); las de Valladolid y Málaga, del mando de la Aviación Táctica (con Cuartel General en Sevilla); las de Getafe y Albacete, de la Aviación de Transporte (con Cuartel General en Albacete); la de Talavera la Real, de la Escuela de Reclutas; la de Salamanca, de la Escuela de Polimotores; la de San Javier, de la Academia General Militar, y la de Jerez, de las unidades de Cooperación Aeronaval. En total, 100.000 de longitud de costas y 20 millones de metros cuadrados de superficie pavimentada. Los Servicios

comprenden los de Material de Vuelo, Fotografía, Cartografía, Armamento, Combustible, Comandamientos, etc.

Los Centros de Enseñanza comprenden: Escuela Superior del Aire (para mandos superiores), Academia General del Aire (Donde, desde 1945, se han formado 2.300 oficiales), El grupo de escuelas de Salamanca (Vuelo sin Visibilidad, Superior de Vuelo, Básica de Pilotos, Polimotores y Control de Tráfico Aéreo), La Escuela de Reclutas, la de Helicópteros, la Elemental de Pilotos de Comandamiento, la Militar de Paracaidistas (Desde 1947, 28.280 alumnos), la de Especialistas de Lucha (12.200 alumnos en veinte años), la de Transmisiones (8.400 desde 1946), la de Formación Profesional Industrial (3.400 cursos formados) y otras varias más.

(PYRESA)

Para asegurar la apertura del Canal

SADAT PROPONE UN ALTO EL FUEGO

Y se reserva el derecho de recobrar las tierras ocupadas

EL CAIRO. (Efe-Upi).—El Presidente de Egipto, Anwar El Sadat, ha propuesto un alto el fuego de seis meses para asegurar una reapertura del Canal de Suez, y declaró que, después de esto, Egipto se reserva el derecho a liberar sus tierras por medios militares.

Aunque Sadat ha solicitado frecuentemente un alto el fuego limitado, es la primera vez —dicen de fuente política— que ha especificado un período.

La agencia "Oriente Medio" añade que Sadat hizo esas observaciones en un discurso a las fuerzas armadas en el curso de su visita de dos días a la línea del frente del Canal.

La declaración de Sadat de que se mantiene

firme en sus propuestas originales acerca de la reapertura del Canal desmienta las informaciones de origen de París según las cuales Egipto estaba dispuesto a hacer concesiones para permitir la reactivación del Canal.

ADVERTENCIA A EGIPTO

TEL AVIV. (Efe-Reuter).—El jefe del Estado Mayor israelí, teniente general Haim Barlev, ha descartado la posibilidad de llegar, en fecha próxima, a un acuerdo de paz total con los árabes, y ha dicho que las únicas perspectivas actuales son mantener el alto el fuego o reanudar las hostilidades. Y advierte a Egipto que si reanuda las hostilidades no conseguirá sus propósitos.

A última hora de la tarde tuvo lugar en el stand una recepción a las autoridades y directores de los medios informativos en esta ciudad. Se encontraban en el mismo el director general de instalaciones penitenciarias, don Juan Zabala, y el presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio y Televisión y Publicidad, don Antonio Castro Villacanas.

Poco antes de la hora prevista, llegó al stand el delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, acompañado del secretario nacional don Manuel

Un guardia comunista se pasa a la República Federal

VOBURG (Alemania occidental), 9. (Efe-Reuter).—Un guardia fronterizo de veinte años de edad se ha pasado a la República Federal de Alemania cerca de esta ciudad, después de haber comunicado su plan de huida a los guardias de la Alemania occidental desde la torre de control donde estaba de guardia.

Un submarino no identificado atraviesa el Canal de la Mancha

DOVEN (Inglaterra), 9. (Efe).—Un submarino no identificado atravesó hoy la zona del Canal de la Mancha donde se encuentran hundidos los cascos de tres grandes barcos y estuvo a punto de entrar en colisión con alguno de ellos, según dijeron los servicios de guardacostas de este puerto.

El submarino, que, al parecer, es alemán, navegaba sobre la superficie y fue avisado por radio y con bengalas del riesgo que corría al atravesar la zona de peligro, que está señalada con boyas. Una serie de colisiones a principio de este año en esa área causó la muerte a cincuenta y una personas y dejó un cementerio submarino de cascos de buques.

Golda Meir pide armas a Estados Unidos

JERUSALEN. 9. (Efe-Reuter).—La primer ministro israelí, Golda Meir, declaró hoy en el Parlamento que Israel sigue dispuesto a dialogar con Egipto. A continuación definió el carácter del reciente pacto egipcio-soviético y pidió a Estados Unidos que proporcione nuevas armas a Israel.

En cuanto al diálogo con Egipto, afirmó que Israel está dispuesto a discutir las condiciones para la reapertura del Canal de Suez y las propuestas para una mutua retirada de los propios efectivos militares. Refiriéndose al pacto egipcio-soviético, manifestó que Egipto se había convertido en el en un satélite soviético por largo tiempo, a cambio de ventajas a plazo corto.

A caer la noche, una representación constituida por tres mil quinientos trabajadores españoles ofrece de nuevo el ejemplo de su vocación cultural, de su deseo de perfeccionamiento, y en el Estado Bernabé cantaban música de Borodin y de Beethoven, bailaban sus danzas regionales más representativas e interpretaban con asombrosa facilidad una complicadísima tabla gimnástica. En el primer caso se puede hablar de 650.000 espectadores y en el segundo de unos 150.000. Pero, a través de las pantallas de televisión, España entera, en realidad, siguió emocionadamente esta jornada, al hilo de una ilusión viva y prometedora, por compartida de manera unánime.

MINISTERIO del EJERCITO

Junta Central de Acuartelamiento VENTA DE UNA FINCA

Por la presente se anuncia la venta en pública subasta de la propiedad del Estado, Ramo del Ejército, denominada "Terrenos de la Fábrica Nacional", sita en carretera de Burgos a Portugal (Valladolid).

Esta subasta se celebrará en Valladolid, el día 22 de julio de 1971, a las doce horas en el Gobierno Militar de Valladolid, por el sistema de aplazamiento o de pago.

El tipo de subasta es de 48.056.375,00 pesetas y los pliegos estarán expuestos en la Junta Central de Acuartelamiento (Alcalá, 120, 2.ª, Madrid) y en el Gobierno Militar de Valladolid.

Anuncios, por cuenta del adjudicatario.

CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior)

que tratan químicamente los residuos de las cloacas neoyorquinas antes de permitir que lleguen a los ríos o hasta el mar. Las plantas de purificación de las aguas negras de la ciudad ahora abandonadas tratan mil trescientos millones de libras diarias de materias fecales. Si se mantiene esta huelga, estos productos deberán ser vendidos directamente a los ríos y al mar, con gravísimo peligro de contaminación de las aguas costeras. Pero, incluso esta escandalosa podría ser sólo el principio del principio, ya que la Unión que encabeza el líder Victor Gorbau cuenta con afiliados en los hospitales, en las escuelas públicas, en los servicios de aire acondicionado de los edificios públicos y entre los cobradores de peaje de los túneles y grandes puentes de Nueva York. Victor Gorbau acaba de avisar: "Tenemos miembros en casi todos los

EX MINISTRO CHILENO...

(Viene de la página anterior)

medidas necesarias para mantener el orden en el país.

Poco después informaba el Ministro del Interior que el asesinato había sido cometido por tres individuos, uno de los cuales ha sido ya identificado, aunque no dio a conocer la identidad del pistolero.

Poco después de su rápida reunión con el Presidente de la República, José Taha se dirigió al Hospital Militar, donde falleció el ex ministro.

Hasta ahora no se ha informado cuántos balazos recibió Edmundo Pérez, ni los puntos vitales en los que hicieron impacto.

También se dirigieron al hospital, poco después de conocido el asesinato, la Directiva del

DESFILE DE LA VICTORIA...

(Viene de la pág. anterior)

escenario habitual del desfile, las fuerzas españolas demostraron cumplidamente el nivel alcanzado en estos años de quehacer ajeno, de mayores disponibilidades materiales y de absoluta salvaguardia de sus valores eternos.

A caer la noche, una representación constituida por tres mil quinientos trabajadores españoles ofrece de nuevo el ejemplo de su vocación cultural, de su deseo de perfeccionamiento, y en el Estado Bernabé cantaban música de Borodin y de Beethoven, bailaban sus danzas regionales más representativas e interpretaban con asombrosa facilidad una complicadísima tabla gimnástica. En el primer caso se puede hablar de 650.000 espectadores y en el segundo de unos 150.000. Pero, a través de las pantallas de televisión, España entera, en realidad, siguió emocionadamente esta jornada, al hilo de una ilusión viva y prometedora, por compartida de manera unánime.

ESTOS, en sí, apenas esbozados son los hechos. Pero, al margen de su concreción, podemos derivar, de una manera meridiana, algunas consecuencias. Resultaba entrañable, por ejemplo, la presencia en el desfile de muchos miles de trabajadores de diversas provincias llegados a Madrid para intervenir en la Demostración Sindical o para pre-

sentarla; y lo mismo sucedía por la tarde, cuando varios millares de soldados compartían con los restantes espedadores todos los graderíos del estadio durante la ciudad Demostración. Se producía así una versión humanísima y entrañable de la ley de los vasos comunicantes, en cuya aplicación se podía comprobar este marchar unidos de Pueblo y Ejército, esta comprensión mutua, esta valoración recíproca que jalonan hoy el camino de ambos y ofrecen como resultado un nuevo y prometedor horizonte.

CONTAMOS ya en las páginas de nuestra historia contemporánea con treinta y dos años de paz, que son el período pacífico máximo jamás disfrutado en todo nuestro pasado nacional. Treinta y dos años de paz positiva en su eficacia y constructiva en sus realizaciones. Por la mañana, durante el Desfile de la Victoria, España entera pudo comprobar los avances rotundos que garantizan su permanencia de cara al futuro.

Por la tarde, durante la Demostración Sindical, todo el país pudo apreciar el incontestable avance social registrado en este tiempo. Fueron, así, las dos caras de una jornada que no tuvo cruz; las dos laderas de una montaña firme y rotunda cuya cima se hundió con decisión en las alturas máximas del espacio que define nuestro destino histórico.

partido democratacristiano, ministros del Gobierno y otras personalidades.

El Ministerio del Interior ordenó el establecimiento de una cadena nacional obligatoria de emisoras de radio, para informar al país en el momento oportuno y evitar la propagación de noticias o rumores infundados.

IDENTIFICADO EL AUTOR DEL ASESINATO

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—Un individuo sin filiación política, Ronald Rivero Calderón (Cantillay) ha sido identificado por la Dirección General de Investigaciones como el autor material de los disparos que causaron la muerte al ex ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

partido democratacristiano, ministros del Gobierno y otras personalidades.

El Ministerio del Interior ordenó el establecimiento de una cadena nacional obligatoria de emisoras de radio, para informar al país en el momento oportuno y evitar la propagación de noticias o rumores infundados.

IDENTIFICADO EL AUTOR DEL ASESINATO

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—Un individuo sin filiación política, Ronald Rivero Calderón (Cantillay) ha sido identificado por la Dirección General de Investigaciones como el autor material de los disparos que causaron la muerte al ex ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

comprenden los de Material de Vuelo, Fotografía, Cartografía, Armamento, Combustible, Comandamientos, etc.

Los Centros de Enseñanza comprenden: Escuela Superior del Aire (para mandos superiores), Academia General del Aire (Donde, desde 1945, se han formado 2.300 oficiales), El grupo de escuelas de Salamanca (Vuelo sin Visibilidad, Superior de Vuelo, Básica de Pilotos, Polimotores y Control de Tráfico Aéreo), La Escuela de Reclutas, la de Helicópteros, la Elemental de Pilotos de Comandamiento, la Militar de Paracaidistas (Desde 1947, 28.280 alumnos), la de Especialistas de Lucha (12.200 alumnos en veinte años), la de Transmisiones (8.400 desde 1946), la de Formación Profesional Industrial (3.400 cursos formados) y otras varias más.

(PYRESA)

DEFINITIVO: No será recuperado el estanque de la Plaza de San Pablo

En la sesión de la Comisión Permanente Municipal celebrada ayer fue aprobado un proyecto de reforma en el monumento a Felipe II de la Plaza de San Pablo. Este nuevo proyecto parece que no tiene otro objeto que eliminar definitivamente el estanque que durante algunos años, pocos, dio cierto aire de parque completo a la plaza.

Cuatro mil metros cuadrados de jardines para la Rondilla de Santa Teresa

JARDINES PARA LA RONDILLA

Otro de los temas tratados en la Permanente de ayer fue el de la adjudicación definitiva de la subasta para la instalación de jardines en la Rondilla de Santa Teresa. La promoción de las zonas verdes por parte del Ayuntamiento sigue su curso, y nos gustaría

la superficie a cubrir es de 2.500 metros cuadrados. El presupuesto para estos jardines de la Rondilla anda rondando el medio millón de pesetas. No es mucho, pues nos parece que cualquier inversión que se haga en este aspecto será rentable con el tiempo, aunque su rentabilidad crematística se refleja luego negativa-

tán reclamando, sobre todo. Ese sol de justicia de los veranos y el envenenamiento a que estamos sometidos permanentemente por la combustión de carburantes, deber ser frenados con ese freno maravilloso de la propia naturaleza. Necesitamos más césped, más árboles, más flores, más fuentes. No podemos conformarnos alegando que el problema es general en el mundo. Nuestro pequeño mundo es éste, el de las calles que recorremos, el mundo de los barrios que habitamos. Que nadie se encoja los hombros ante un riesgo que tenemos encima y que no creemos que haya que considerar fatalmente inevitable.

ORGANIZACION SINDICAL CONSEJO PROVINCIAL DE EMPRESARIOS

INFORMACION LEGISLATIVA

El «Boletín Oficial del Estado» de 7 del actual, publica disposiciones de las que se da la oportuna publicidad para conocimiento de las empresas afectadas:

PRESDENCIA DEL GOBIERNO. Código de la Circulación. Decreto por el que se modifican los artículos 204, 289, 290 y 291 del Código de la Circulación.

MINISTERIO DE LA GOBERNACION. — Correos. Contratos de transporte: Orden por la que se abre nuevo plazo para revisión de precio de los contratos de transporte del correo, de acuerdo con el Decreto de 4 de abril de 1952.

LA SALUD EMPIEZA EN LOS DIENTES! QUITE SU SONRISA.

M. R.

Audiencia PUBLICA DEMANDA AMBIGUA

«Nueva horrenda algarabía espantosa armonía y horripón confusión»

(ESPRONCEDA)

El examen de todo lo actuado en primera instancia pone de manifiesto la confusión que rodea a todos y cada uno de los conceptos que integran la reclamación actuada, no sólo por la discordancia entre el presupuesto primitivo y la factura que, se pretende, comprenda las partidas no pagadas por la aseguradora, sino por evidentes coincidencias entre lo abonado por ésta y lo que ahora se reclama al demandado, llegándose a través del análisis de toda la prueba a la muy segura conclusión de que la demanda fue redactada sin poseer el debido y necesario apoyo, y con imprecisión en algún extremo de la reclamación, como se pone de

manifiesto al reconocer en el mismo juicio el letrado demandante el pago correspondiente a las piezas de repuesto, siendo lícito colegir que se ha pretendido justificar una factura (fundada o no, pues la prueba tampoco corrobora la exigibilidad de sus distintos extremos) sin excluir lo ya pagado por la compañía de seguros, y con pretendidos conceptos referidos a por lo menos ambiguos, lo que debe determinar en este aspecto la desestimación de la apelación.

FERNANDO APARICIO



SUCESOS

Herido grave por una motocicleta

En la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo» fue asistido José María Ortega, de cuarenta y dos años, domiciliado en San Martín de Valvení, de varias lesiones de pronóstico grave, producidas al ser atropellado por una motocicleta.

HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

En el mismo centro fueron asistidos Lucio Martínez Fernández, de treinta y nueve años, domiciliado en avenida de las Fábricas, 6, y Ángel Fernández Galera, de treinta y siete años, domiciliado en la calle Cigüeña, 7, los cuales presentaban lesiones de pronóstico menos grave, producidas al volar el turismo SG-7.551, conducido por el primero de los heridos, cuando se dirigían de Villafuente de Esgueva a Valladolid. Al pasar un puente perdió el control del vehículo, saliendo de la carrera y volcando.

GRAVEMENTE HERIDO AL CAERSE DE UN CICLOMOTOR

En el Hospital Provincial fue asistido, en la tarde de ayer, Benito Gredilla Villegas, de veintitrés años, domiciliado en Cabezón de Pisuerga, apreciándosele fractura de cráneo, producida al caerse de un ciclomotor, conducido por un tío suyo.

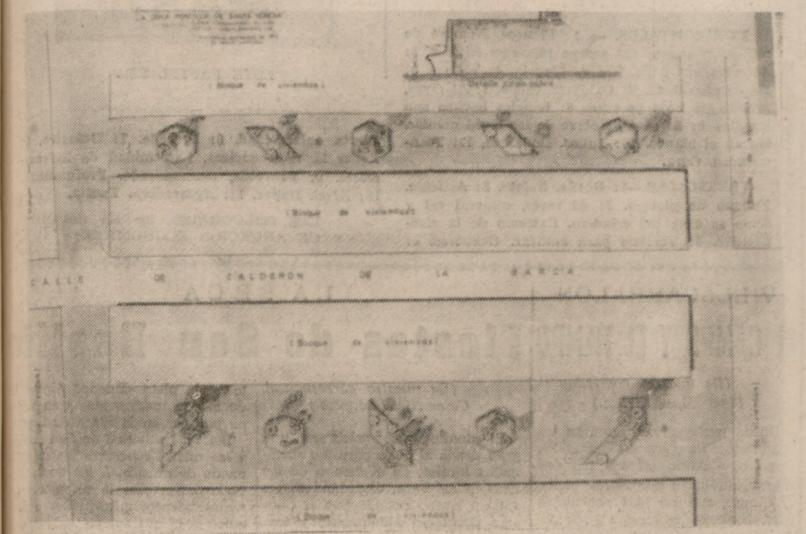
MOTORISTA ATROPELLADO POR UN TURISMO

En la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo» fue curado Alvaro Espeso Calderón, de cincuenta y tres años, domiciliado en la calle Contentadas, 71, de traumatismo craneo-encefálico cerrado, de pronóstico menos grave, producido al ser atropellado por un turismo en el cruce de la carretera de la Oliva con la de Salamanca, cuando conducía una motocicleta.

Becas de la Asociación Universitaria

Se anuncia para conocimiento de los estudiantes de Enseñanza Media, Técnica, Profesional y Universitaria, que pertenezcan a este distrito de Valladolid, que hasta el 15 de julio podrán solicitar de esta Asociación la concesión de setenta becas y trescientas bolsas del libro.

Para la selección de los alumnos beneficiarios se tendrán en cuenta, dentro de unas condiciones económicas escasas, los méritos académicos que acrediten en el curso 1970-71 actual, a cuyos efectos deberán acompañar a la solicitud libro escolar o papelita de examen. Los impresos de solicitud podrán recogerse en el Palacio de Fabio Nelli.



Plano de lo que serán los jardines de la Rondilla.

flora encima. La verdad es que el arreglo, aunque provisional, era bastante triste. El rectángulo del estanque parecía una tumba en la que se hubieran enterrado todas las ilusiones puestas por Valladolid en la Plaza de San Pablo. La avería era grave, al parecer, tanto que el arreglo requería un presupuesto que el Ayuntamiento consideró prohibitivo. Total que costaba más el collar que el galgo, y alguien pensó que no merecía la pena. Definitivamente, Felipe II se quedará sin estanque, y el frescos que el agua pudiera darle en verano brillará por su ausencia en el futuro. Va a ser demolido el cementerio, y los técnicos en jardinería tratarán de dejar todo lo mejor posible dentro de un presupuesto cuyo importe desconocemos, aunque, desde luego, será menor que el que precisaba la compostura del estanque. Los técnicos en la materia así lo han decidido y no hay más que hablar.

que no se detuviera y hasta que ampliara y acelerara en lo posible, por eso de que corremos cada día de una manera más acusada al riesgo de la contaminación atmosférica. El proyecto incluye jardines en dos patios abiertos entre las calles Calderón de la Barca y Tirso de Molina, sobre una superficie aproximada de cuatro mil metros cuadrados. El proyecto asegura zonas verdes para la vecindad, especialmente para los chiquillos de la no pulosa y nueva barriada.

mente en las áreas del Municipio. Pero los vecinos de la Rondilla y, en especial los de las calles Calderón de la Barca, Tirso de Molina y adyacentes, eliminarán algunos de los numerosos rojos ahora existentes en sus cuentas colectivas de aire puro. Valladolid entero necesita más jardines. Hay que aprovechar cualquier rincón para hacer del asfalto, una zona verde. Los niños y los viejos, aunque no lo digan, lo es-

CONFERENCIAS

«Lo Español de Lepanto»

El doctor Fernández Alvarez, en el Museo de Pintura

En la sala alta del Museo de la Pasión disertó anoche, con el tema «Lo Español de Lepanto», el catedrático de la Universidad de Salamanca don Manuel Fernández Alvarez. Hizo la presentación el doctor Ramos, manifestando que el conferenciante había estudiado aquí y era uno de los doctores que interviniendo en estas conmemoraciones estaban aportando datos y claridades a una batalla que duró cuatro horas.

El orador, después de agradecer las palabras de su compañero, se dedicó inmediatamente al estudio del país antes, en y después de la tremebunda lucha, significando que la Batalla de Lepanto fue una manifestación política de tipo defensivo contra el turco enseñoreado del Mediterráneo, cuya historiografía conviene conocer. Dijo que a Felipe II se le moteja de

seguir unos móviles distintos a su padre, Carlos I, y no es cierto. Los dos sintieron lo mismo, por más que los caminos fueran otros. Hizo un prolijo relato de lo sucedido en Dalmacia, donde los españoles fueron víctimas de una carnicería estremeecedora, chispazo que alentó, con la venganza, el deseo de unión —la Liga Santa—. Al llegar a este punto se detuvo en la clave temática: la España de Lepanto, con sus problemas —no fueron olvidados los morismos— y sus expresiones en la manera de vivir, en su literatura, en todo, haciendo hincapié en la importancia de Valladolid y poblaciones que la rodeaban. Nuestra villa contaba entonces alrededor de ocho mil vecinos, y eran importantes domo-gráficamente las dos Medina, Cigales y Sirnancas.

Como dato interesante recordó la velocidad de las comunicaciones entonces: veinticuatro horas tardó en llegar a Felipe II la información de Lepanto. Esto es, hasta el 31 de octubre no se supo el resultado que significaría la paz en el Mediterráneo. Se extendió en consideraciones en torno al número de galeras que participaron, en la enojosa política francesa contra España, etc., y terminó la conferencia entre aplausos al doctor Fernández Alvarez, que recibió muchas felicitaciones.

AÑO SANTO COMPOSTELANO PEREGRINACION DIOCESANA

Saldrá de Valladolid el día 19 del actual para ganar el jubileo, a las once de la mañana siguiente, saliendo de la ciudad gallega el 21, para recorrer alguno de los tres itinerarios anunciados. Puede pedirse toda clase de información a los teléfonos 22118, 226149 y 220051. Deben inscribirse en calle Alarcón, 1, o en el Secretariado de Misiones (Palacio Arzobispal).

SESION DEL AYUNTAMIENTO

Reforma aprobada y jardines subastados

ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISION PERMANENTE

- Hacer constar en acta la felicitación al Real Valladolid Deportivo por el ascenso a Segunda División.
- Conceder licencias de obras a don Basilio Gómez, don Jesús Blasco, don Manuel Cañedo, don Julián Asensio, don Eduardo Calzada y don Jacinto Ledesma.
- Aprobar proyecto de reforma en monumento a Felipe II.
- Aprobar proyecto de acondicionamiento de local del Gabinete Médico del Grupo Escolar «Isabel la Católica»
- Adjudicar definitivamente subasta para construcción de jardín en Rondilla de Santa Teresa.

Atención a los ancianos



En Valladolid hay diez mil ancianos mayores de setenta años. De ellos, más de quinientos no tienen familia ni medios económicos. Otros dos mil sienten el frío de la ausencia de todos. Las fotografías ofrecen dos aspectos de los pisos para ancianos montados últimamente por Caritas Diocesana.

JUEVES, DIA DE LA CARIDAD

UNA SONRISA LIMPIA Y EL MUNDO SERA SUYO

EN EL INSTITUTO «ZORRILLA»



Detalle de la exposición de dibujo y trabajos manuales inaugurada en el Instituto «Zorrilla» como exponente de la labor realizada durante el curso. Esta exposición estará abierta la presente semana, de once a una y de seis a ocho. Y un aspecto de las nuevas instalaciones inauguradas recientemente en la piscina climatizada del Instituto.

AYER, JUNTA GENERAL DE "FASA-RENAULT"

- En 1970 Fasa-Renault vendió cerca de 94.000 vehículos.
- Su participación en las ventas interiores ascendió hasta casi el 23 por 100.
- La producción (98.720 vehículos) alcanzó, prácticamente, la cota de los 100.000 coches.
- Prosiguieron a fuerte ritmo las obras de ampliación de sus factorías.
- La red comercial cuenta ya con 447 puntos de venta y post-venta.
- Fasa-Renault y sus filiales ocupan a más de 10.000 empleados y obreros.



La Mesa presidencial de la Junta general de accionistas de "Fasa-Renault".

Ayer tuvo lugar en Valladolid la Junta General de Accionistas de FASA-RENAULT, a la que asistieron o estuvieron representados, prácticamente, todos los señores accionistas. I.—MEMORIA, BALANCE Y CUENTAS DEL EJERCICIO DE 1970. Al igual que en años anteriores,

el Consejero-Secretario, Excmo. Sr. don Santiago López González, dio cuenta a los señores accionistas de que se habían cumplido todos los requisitos necesarios para la celebración de la Junta, leyendo seguidamente la Memoria, el Balance y las Cuentas de la Sociedad del pasado año 1970.

Es de destacar que la inversión efectuada durante 1970 fue de 1.356 millones de pesetas. Por su parte, las amortizaciones se incrementaron en 830 millones, mientras que el capital lo hacía en 500.

La Junta, a propuesta del Consejo, aprobó el siguiente reparto de beneficios:

— A reserva legal	49 millones de pesetas
— A impuestos	129 " " "
— A dividendos	245 " " "
— A obligaciones estatutarias	12 " " "
— A previsión para inversiones	54 " " "

Como en años anteriores, el dividendo representa un 14% bruto del capital desembolsado, equivalente a un 11,9% neto.

II.—DISCURSO DEL EXCMO. SR. D. ARTURO FIERRO VIÑA.

A continuación hizo uso de la palabra el Presidente de la Sociedad, Excmo. Sr. don Arturo Fierro Viña, quien comenzó poniendo de relieve que a partir de octubre del año pasado se

para hacer frente al cual será necesaria la continuación de esta política de perfeccionamiento y expansión de Fasa-Renault.

A continuación se refirió a la necesidad de estar en permanente contacto con la Administración, de la Industria Auxiliar, de los accionistas y de los miles de obreros y empleados, cuya competencia y entusiasmo quedaron plenamente demostrados en los últimos años, y, muy especialmente, en los difíciles meses acabados de transcurrir, por lo que a todos les daba desde allí sus más expresivas gracias.

III.—AMPLIACION DEL CAPITAL SOCIAL.

A propuesta del Consejo de Administración, y teniendo en cuenta las nuevas necesidades financieras de la Sociedad, la Junta General de Accionistas aprobó el aumento del capital social hasta 2.250 millones de pesetas, para lo cual se emitirán 250.000 acciones nuevas de 1.000 pesetas cada una, cuyo desembolso y suscripción tendrá lugar durante todo el mes de julio del presente año.

IV.—ACUERDOS DE LA JUNTA GENERAL.

El Consejero-Secretario dio lectura de los acuerdos propuestos, que fueron aprobados unánimemente por la Junta General, siendo también aprobada por unanimidad la gestión del Consejo de Administración durante el año 1970.

La Junta finalizó dentro de un ambiente de la máxima complacencia por la marcha cada vez más consolidada de la Sociedad.

En la multitud de interesantes datos que ofrece la Memoria, podemos reproducir los siguientes:

Producción española de turismos y furgonetas	479.347 vehículos
Producción de Fasa-Renault	98.720
Exportaciones de Fasa-Renault	174.000.000 Ptas.

Las cifras más representativas del Balance al 31 de diciembre de 1970 son éstas:

— Activo	10.696 millones de pesetas
— Inmovilizado	6.236 " " "
— Amortizaciones	3.073 " " "
— Capital Social	2.000 " " "
— Reservas	900 " " "
— Beneficios	489 " " "



Aspecto parcial que ofrecía el salón donde se celebró la Junta.

inició un período de características desconocidas hasta ahora en el mercado del automóvil, que se extiende prácticamente hasta los momentos actuales, como lo prueba el hecho de que durante los últimos siete meses transcurridos, las ventas de automóviles de turismo y furgonetas en el mercado interior registran una reducción del 7 por ciento. Como se está iniciando una suave recuperación de la actividad económica, es de esperar que la demanda automovilística vaya superando progresivamente los niveles de un año antes; pero, de todas formas, en el conjunto de los doce meses que van de octubre de 1970 a septiembre de 1971, es muy probable que las ventas de automóviles no desborden los niveles alcanzados en los mismos meses de los años 1969-1970.

En acusado contraste con esta situación, señaló que las ventas de Fasa-Renault habían aumentado durante los últimos siete meses en más de un 13 por 100, con lo que la penetración de Fasa-Renault en el mercado nacional había llegado al 25,5 por 100. Para don Arturo Fierro, estos favorables resultados se deben a la política a medio y largo plazo que la Empresa sigue en los terrenos industrial y comercial, con independencia de las fluctuaciones coyunturales del mercado. La dura prueba a que ha sido sometida toda la industria del automóvil, pudo ser superada brillantemente por Fasa-Renault gracias a una oportuna fijación de precios realistas y a la eficiente labor de la Red Comercial, permanentemente asistida, tanto en el terreno económico y social como en el aspecto técnico.

Más adelante anunció que los planes de ampliación de la Sociedad continuaron ejecutándose a ritmo acelerado, habiendo empezado ya a producir bloques, cilindros y culatas, de motores, en la cadena "Transfer", esperando para finales de este año la terminación de la nueva Factoría de Montaña.

El Acuerdo Preferencial con el Mercado Común traerá, como consecuencia, en un próximo futuro, un nuevo endurecimiento del mercado automovilístico,

que se extiende prácticamente hasta los momentos actuales, como lo prueba el hecho de que durante los últimos siete meses transcurridos, las ventas de automóviles de turismo y furgonetas en el mercado interior registran una reducción del 7 por ciento. Como se está iniciando una suave recuperación de la actividad económica, es de esperar que la demanda automovilística vaya superando progresivamente los niveles de un año antes; pero, de todas formas, en el conjunto de los doce meses que van de octubre de 1970 a septiembre de 1971, es muy probable que las ventas de automóviles no desborden los niveles alcanzados en los mismos meses de los años 1969-1970.

En acusado contraste con esta situación, señaló que las ventas de Fasa-Renault habían aumentado durante los últimos siete meses en más de un 13 por 100, con lo que la penetración de Fasa-Renault en el mercado nacional había llegado al 25,5 por 100. Para don Arturo Fierro, estos favorables resultados se deben a la política a medio y largo plazo que la Empresa sigue en los terrenos industrial y comercial, con independencia de las fluctuaciones coyunturales del mercado. La dura prueba a que ha sido sometida toda la industria del automóvil, pudo ser superada brillantemente por Fasa-Renault gracias a una oportuna fijación de precios realistas y a la eficiente labor de la Red Comercial, permanentemente asistida, tanto en el terreno económico y social como en el aspecto técnico.

Más adelante anunció que los planes de ampliación de la Sociedad continuaron ejecutándose a ritmo acelerado, habiendo empezado ya a producir bloques, cilindros y culatas, de motores, en la cadena "Transfer", esperando para finales de este año la terminación de la nueva Factoría de Montaña.

El Acuerdo Preferencial con el Mercado Común traerá, como consecuencia, en un próximo futuro, un nuevo endurecimiento del mercado automovilístico,

que se extiende prácticamente hasta los momentos actuales, como lo prueba el hecho de que durante los últimos siete meses transcurridos, las ventas de automóviles de turismo y furgonetas en el mercado interior registran una reducción del 7 por ciento. Como se está iniciando una suave recuperación de la actividad económica, es de esperar que la demanda automovilística vaya superando progresivamente los niveles de un año antes; pero, de todas formas, en el conjunto de los doce meses que van de octubre de 1970 a septiembre de 1971, es muy probable que las ventas de automóviles no desborden los niveles alcanzados en los mismos meses de los años 1969-1970.

En acusado contraste con esta situación, señaló que las ventas de Fasa-Renault habían aumentado durante los últimos siete meses en más de un 13 por 100, con lo que la penetración de Fasa-Renault en el mercado nacional había llegado al 25,5 por 100. Para don Arturo Fierro, estos favorables resultados se deben a la política a medio y largo plazo que la Empresa sigue en los terrenos industrial y comercial, con independencia de las fluctuaciones coyunturales del mercado. La dura prueba a que ha sido sometida toda la industria del automóvil, pudo ser superada brillantemente por Fasa-Renault gracias a una oportuna fijación de precios realistas y a la eficiente labor de la Red Comercial, permanentemente asistida, tanto en el terreno económico y social como en el aspecto técnico.

Más adelante anunció que los planes de ampliación de la Sociedad continuaron ejecutándose a ritmo acelerado, habiendo empezado ya a producir bloques, cilindros y culatas, de motores, en la cadena "Transfer", esperando para finales de este año la terminación de la nueva Factoría de Montaña.

El Acuerdo Preferencial con el Mercado Común traerá, como consecuencia, en un próximo futuro, un nuevo endurecimiento del mercado automovilístico,

Mañana, Día de la Caridad

«De los virtudes esta es la mayor...»

Por FULGENCIO PALENCIA CABREBA

Todos los años, al llegar esta fecha, escribimos sobre la gran virtud de la caridad, y en el presente año lo hacemos también para contestar a quienes nos han preguntado: ¿Qué es la caridad? ¿Pero todavía existe esa vieja palabra?

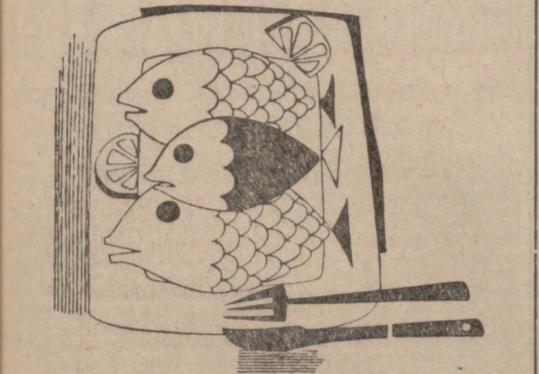
Pues, sí. Todavía existe esa vieja palabra llamada "Caridad" y existirá mientras exista el hombre, mientras haya corazones que sepan amar. Cuando el hombre salió de las manos de su Creador, en el santuario de su pecho llevaba latiendo un corazón, y el ambiente y la vida de ese corazón era el amor. Sin el amor no le es posible al hombre vivir, y el amor no es otra cosa más que "caridad". Siglos y siglos han pasado desde que el hombre dio la primera sonrisa de amor a la compañera de sus días, desde que cortó la primera flor que embargaba de deleite su mirada, desde que estrechó por primera vez al hijo de sus entrañas, y siempre el amor, la caridad, ha sido el móvil de su vivir. Pero...

La palabra "caridad", en el orden social, es nombre que muchos no quieren oír, pues prefieren otro, esto es "justicia". Las dos son virtudes y no son contradictorias, sino que se complementan y son necesarias en la vida del hombre. La justicia es regla que ordena los estamentos sociales y no es posible que exista un orden recto si en él no reina la justicia. Pero la caridad vuela aún más alto y añade el amor. Y la caridad, ¿es necesaria aun hoy? A la sociología de nuestros días le preocupa mucho buscar medios para eliminar la situación de quienes no ven cubiertas sus necesidades en el orden común y, a pesar de múltiples esfuerzos, no ha podido borrar el comido de la caridad. Desentenderse de la caridad es romper un principio humano real y constituye una falta contra esos seres que, siendo miembros de nuestra misma sociedad, esperan la ayuda de la caridad como báculo de sus vidas. Y téngase en cuenta que no queremos señalar con la palabra "caridad" una especie de compasión fría para el indigente. No es eso. Entendemos por caridad la corresponsabilidad de convivencia, en cuanto que por ser miembros de la sociedad humana a todos incumbe la cálida ayuda mutua en el amor.

¿Y cómo ha de practicarse la caridad? Cuando se piensa con serenidad y rectitud, la conciencia de cada uno indica las posibilidades y el deber de cuanto está en nosotros la esperanza de nuestros hermanos. Voy a poner algunos textos que nos pueden servir de meditación para el próximo "Día de la Caridad".

"Si yo hablara lenguas de hombres y ángeles, y no tuviera caridad, soy como metal que suena... o campana que retine." (San Pablo.) "Quien permanece en caridad, en Dios permanece, y Dios en él." (San Juan.) "Amar al prójimo como a sí mismo es más que todos los holocaustos y sacrificios." (San Marcos.) San Justino dice de los primeros cristianos: "Después de haber comido el pan eucarístico, se apresuraban a hacer en're sí una colecta para los pobres, los huérfanos, las viudas, los ancianos y los enfermos." Maravillosos son los muchísimos testimonios con que los Santos Padres ensalzan la caridad y exhortan a los cristianos a ponerla en práctica entre los hombres como hermanos. Serían muy largos de enumerar y por eso quiero terminar con estas preciosas y justísimas palabras del gran hombre de Estado actual, Amintore Fanfani: "Ayudar a los pobres cada uno como pueda: con dinero, los ricos; con el ingenio, los intelectuales; con la plegaria, los santos; con la actividad pública, los políticos; con llamamientos oportunos, los publicistas; con leyes, los gobernantes; con el amor, todos; dediquémonos a la misión propia con una cristianidad consciente del grave deber de servir a los pobres."

Sopa? Carne? Pescado? Postre?... Pidamos el "menú del día" y problema resuelto.



La calidad de un restaurante se define por la calidad de su MENU DEL DIA

El Acuerdo Preferencial con el Mercado Común traerá, como consecuencia, en un próximo futuro, un nuevo endurecimiento del mercado automovilístico,

que se extiende prácticamente hasta los momentos actuales, como lo prueba el hecho de que durante los últimos siete meses transcurridos, las ventas de automóviles de turismo y furgonetas en el mercado interior registran una reducción del 7 por ciento. Como se está iniciando una suave recuperación de la actividad económica, es de esperar que la demanda automovilística vaya superando progresivamente los niveles de un año antes; pero, de todas formas, en el conjunto de los doce meses que van de octubre de 1970 a septiembre de 1971, es muy probable que las ventas de automóviles no desborden los niveles alcanzados en los mismos meses de los años 1969-1970.

ANUNCIOS ECONOMIZADOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

VARIOS

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221782.

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Molados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

ELECTRICISTA hace trabajos y reparaciones avisando al teléfono 350764.

DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

Estos anuncios se reciben en la Administración de LIBERTAD, Santamaría, 2, y en las agencias de publicidad.

OFICINAS

AUXILIAR administrativo. Radiadores Palacios. Gabilondo, 20. (Of. 3.670).

TEXTIL

DEPENDIENTAS para comercio en Puente de la Cruz (Tenerife). Informes, en Tudela de Duero. Onésimo Redondo, 30. Teléfono 432. (Of. 3.650).

TRANSPORTES

CONDUCTOR con mucha práctica y carnet de primera. Eladio Martínez. San Quirce, 18. (Oferta 3.587).

CONDUCTOR primera. Jerónimo Rodríguez. Alvarez Taladriz, 4. (Oferta 3.651).

VARIOS

BANISTA-soccrista con título. Dirigir a Sección Actividades Deportivas de la Delegación de la Juventud. San Blas, 6, de 10 a 14. (Of. 3.663).

OFICIAL de peluquería. Mariano Yuguero. Galates, 3. (Of. 3.672).

MANICURA y aprendiz. Peluquería Flor. Simón Aranda, 13. (Of. 3.710).

PINCHE Carlos Hournet. Ferrocarril, 19. (Oferta 3.669).

SEÑORA o matrimonio mayor para porteria. Queipo de Llano, 7, segundo izquierda. (Oferta 3.655).

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES—1: Alas. Mara. 2: Manos. Pilas. 3: Osel. Arosa. 4: Maleta. 5: Rimar. 6: Cal. 7: Sonip. 8: Pisadas. 9: Atoll. Atina. 10: Talos. Damos. 11: Osos. Sana.

VERTICALES—1: Amo. Ato. 2: Las. Tas. 3: Anem. Polo. 4: Solar. Silos. 5: Silicosis. 6: Eman. 7: Fatalidad. 8: Mirar. Patas. 9: Alos. Sima. 10: Ras. Non. 11: Asa. Asa.

SOLUCION AL JEROGLIFICO PARA MARIA

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS

OBROEROS para entresaca de remolacha. Ramón Arango. La Overuela. (Of. 3.627).

PASTOR para finca. Marcario Santamaría. Alamillos, 8 y 10. (Of. 3.627).

ALIMENTACION

CHICA con experiencia en comercio para chacrinería, con informes. Granja Casado. Plaza Valladolid. (Of. 3.606).

APRENDIZ. Montero Calvo, núm. 1 (churrería). (Of. 3.711).

CONSTRUCCION

OFICIALES primera albañiles, especialistas para cara-vista. Fomento de Obras y Construcciones. Cuesta del Manicomio. (Of. 3.706).

CARPINTEROS de obra. Llamar teléfono 237785. (Of. 3.667).

HOSTELERIA

ñez, km. 1,5. Atenderá señor Martínez. (Of. 3.590).

OFICIALES chapistas. Talleres Gamo. Carrtera Circunvalación, 8. (Oferta 3.604).

OFICIALES mecánicos y electricistas. Industria a 30 kilómetros Valladolid. Escribir, indicando experiencia profesional y datos personales, al apartado 565. Referencia "Mecánicos y Electricistas". (Of. 3.629).

APRENDIZ. La Patata Brava. Perú, 11. (Oferta 3.671).

MUJER para limpieza y aprendiz. Hostal Victoria. Victoria, 17. (Of. 3.707).

AYUDANTE y dependienta de mostrador. Merka Club Santiago, 12. (Oferta 3.708).

APRENDIZ. Vicente García. Atrio de Santiago, 7. (Of. 3.709).

CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER 752
Premiado con 1.256 pesetas el número y con 125, todos los números terminados en 53

¡Quiero que alguien entre en esa fortaleza! Marchará sin uniforme... sin autorización... sin órdenes. Si le cogen le matarán. Pero quiero que destruyan esos cañones. Quiero a Córdoba... ¡YO QUIERO VIVO!!

Cañones para Córdoba

Panavisión - Color por De Luxe
con GEORGE PEPPARD - GIOVANNA RALLI y RAF VALLONE

La única debilidad de Córdoba eran las mujeres... Y este sera el camino para conseguir su perdición

MAÑANA - JUEVES

¡¡COLOSAL ESTRENO!!

Gran Cinema Coca

ZORRILLA
CINE
de
ARTE
y
ENSAYO

De 3 a 7 (continua), 7,45 y 10,45

UN TITULO FAMOSO EN LA HISTORIA DEL CINE FRANCÉS!
Un film de CHABROL, el más audaz realizador de la "nouvelle vague"

EL BELLO SERGIO
(LE BEAU SERGE)
Versión íntegra original con subtítulos
con GERARD BLAIN - JEAN CLAUDE BRIALY y MICHELE MERIEZ.
(Educativamente mayores 18 años)

V.O.
V.O.
V.O.
V.O.

TEATRO CARRION

¡¡MEMORABLE ACONTECIMIENTO!!

HOY JOAN MANUEL SERRAT

A LAS 7,45 y 11, DOS UNICOS RECITALES DEL IDOLO QUE ARRASTRA MULTITUDES

Butaca patio 150 Delantera principal 125 Butaca principal 75

Nota. - Quedan suprimidos todos los pases, excepto los de oficio.
(PARA TODOS LOS PUBLICOS)

EXAMENES DE CONDUCIR

ASPIRANTES AL PERMISO DE CONDUCCION DECLARADOS APTOS AYER

Ruiz Parra, Jerónimo, A-2; Vergel Antonio Jesús, A-2; González Díez, Alfredo, A-2 y B; Martín Hernández, Miguel Ángel, A-2 y B; Sanz de Blas, José Luis, A-2 y B; Agudo Mayorga, Julián, B; Alcoba Alcoba, Antonio, B; Alonso Hernández, Francisco, B; Allo Ayala, Juan Antonio, B; Arsuaga Pinto, Isabel, B; Castellanos Carreras, José Pablo, B; Francisco López, Pedro, B; Fuente Ruiz, Benigno, B; García Iglesias, José Manuel, B.

26, Gómez del Pino, Miguel, B; 27, González Oyagüe, Amancio, B; 28, Hernández Anibarro, Constancio, B; 29, Jiménez Chico, Germán, B; 30, Manjarrés Baz, Felipe, B; 31, Martínez Fadrigue, Félix, B; 32, Martínez Sagarra Oveja, Rafael, B; 33, Monje Alonso, Angel, B; 34, Pachón Aparicio, José Felipe, B; 35, Pascual Cano, Teodoro, B; 36, Pérez Juárez, Emmerencio, B; 37, Rodríguez Gallego, Manuel, B; 38, Rojo Pisonero, Martín, B; 39, Valdeazreg Tejedón, Abel, B; 40, Velasco Cáceres, M. Lichor, B; 41, Velasco García, Mauricio, B.

Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatorias para los días 22 próximo y 6 de julio, respectivamente.

A las 5, 7,45 y 10,45

El bosque del lobo

EASTMANCOLOR
José Luis López Vázquez y Niria Torray
(Mayores de 14 años)

Desde las 4,30

Las buenas ocasiones

J. Louis Trintignant, y
La furia en Marroquech
Color, por Stephen Forsyte
(Mayores de 18 años)

Desde las 4,30

HISTORIA DE UNA CHICA SOLA

Color, por Michael Craig y Serená Vergano, y CRIMEN PARA RECIEN CASADOS
Color, por Conchita Velasco y Fernando F. Gómez
(Mayores de 18 años)

CAPITOL

Desde las 4,30, continua

LAS LLAVES DEL REINO

con GREGORY PECK y THOMAS MITCHELL

(Toleradas)

SIETE CONTRA TODOS

Técnico Color - Techniscope
con ROGER BROWNE y LIZ HAVILLAND
(Toleradas menores)

CALDERON

A las 5, 7,45 y 10,45

Una picante comedia... adobada con salsa "verde".

A MI LAS MUJERES NI FU NI FA

EASTMANCOLOR
con Peret, José Luis López Vázquez, Gracita Morales y Conchita Bautista
(Mayores de 18 años)

LOPE DE VEGA

A las 5, 7,45 y 10,45

Una historia de amor... de un amor prohibido!

HEMBRA

Cinemascope - Eastmancolor
Julián Mateos, Lina Rosales y Emma Cohen
(Mayores de 18 años)

AVENIDA

A las 5 y desde las 7,45

¡ULTIMO DIA!
Una obra maestra del suspense terrorífico!

EL PSICOPATA

Técnico Color - Techniscope
Patrick Wymark, Margaret Johnston y Alexander Knox
(Mayores de 18 años)

¡¡MANANA!!

Vuelve el éxito de la temporada...

LOS GIRASOLES

En maravillosos TODD-AO 70 mm.
con Sophia Loren y Marcello Mastroianni

¡Gran acontecimiento! HOY, en ROXY

Tarde, 5 - Vermut, 7,45 Noche, 10,45
¡¡IMPRESIONANTE ESTRENO!!

EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL

TODD-AO - Eastmancolor
por TONY MUSANTE y ENRICO M. SALERNO (los triunfadores de "Anónimo veneciano")
con SUZY KENDALL
...Y si la tensión le permite pensar, intente descubrir el asesino de EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL (Mayores de 18 años)
Localidades para mañana y sucesivos

Moderno Cine LA FUENTE

HOY, desde las 4,30

EL CRISTO DEL OCEANO Color, por Nino del Arco, y EL NIÑO DE LAS MONJAS Color, por Enrique Vera y Antonita Moreno (Toleradas)

Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30

EL CONDE DRACULA Color, por Christopher Lee, y TORNEO A MUERTE Color, por Gordon Mitchell (Mayores de 14 años)

CINE REX

HOY, desde las 4,30

PIGALLE (BARRIO PROHIBIDO) Color - Raymond Fellegin, y LA MUERTE BUSCA UN HOMBRE Color - Peter Lee Lawrence (Mayores de 18 años)

MALDONNE

En Técnico Color

por Elsa Martinelli, Robert Hossein y Pierre Vaneck

MANANA CARRION

Se despachan localidades

Plaza de Toros de Valladolid

Empresa: Emilio Ortuño

MANANA, jueves, día 10 de mañana, a las 4,30 de la tarde

GRAN NOVILLADA CON PICADORES A BENEFICIO DEL REAL VALLADOLID DEPORTIVO!!

Seis novillos-toros de Río Frio, de Portugal

Germán URUEÑA Pascual M. ZUQUITA Julio ROBLES

Localidades a partir de 50 Ptas. TAQUILLAS, de 5 a 9

Los seis novillos-toros pueden verse en los corrales de la Plaza hoy, de 6 a 8 de la tarde.

GOBIERNO CIVIL

Instrucciones para prevenir y extinguir los incendios forestales

Publicada la Ley 81-1968, de diciembre de 1968 sobre Incendios Forestales («Boletín Oficial» 294 de 1 de diciembre de 1968), este Gobierno Civil, de acuerdo con las atribuciones que en la misma se le confieren, y en particular en las medidas de prevención y extinción de siniestros en los montes, a propuesta de la Sección Forestal viéndose por los intereses que están a su cargo, recuerda a las autoridades locales, Guardia Civil, guardas forestales, guardas de campo y dependientes de la seguridad pública, la obligación que tienen de cumplir con el mayor celo las disposiciones generales de la Ley y las particulares que a continuación se expresan:

Primera.—Durante el período comprendido entre el 1 de junio y el 1 de octubre, época de máximo peligro de incendios, que se podrá prorrogar si las circunstancias meteorológicas lo aconsejan, el tránsito por los montes se efectuará exclusivamente por los caminos habituales, exceptuándose las zonas de recreo que expresamente estén autorizadas en la Norma 7.ª de la presente Circular.

Aquellas personas que precisen internarse en el monte fuera de los caminos, lo comunicarán a la Guardia Civil a quien corresponda su custodia.

Segunda.—En la época señalada se atenderá preferentemente a los sitios más expuestos, vigilando con mayor esmero y frecuencia los puntos de estancia y tránsito de los pastores, haceros, resineros, aseadores y demás personas que pasen por los montes y trabajen o permanezcan en ellos. En los días festivos se reforzará la vigilancia en los lugares donde haya sido autorizada la estancia de excursionistas.

Durante el período de máximo peligro de incendios, determinada en la presente Circular, se prohibe asimismo la quema de rastrojos de toda parcela que diste menos de 200 metros de monte o masa arbórea más próxima.

Después de la fecha 31 de agosto, y en los casos no comprendidos en el párrafo anterior, se cumplirá lo dispuesto por la Junta Provincial de Fomento Pecuario, la cual consultará con la Sección Forestal de la Delegación Provincial de Agricultura las solicitudes y casos especiales cuya duda razonable aconseje llegar a una resolución conjunta, en evitación de siniestros forestales.

Los aprovechamientos de roza se vigilará el monte para evitar que se renueve y apagarlo si no es en cualquier punto.

Tercera.—Queda prohibido encender fuego en los montes desde el 1 de junio al 1 de octubre, y en el caso de que las primeras lluvias de otoño se retrasen y se mantenga el suelo en estado de sequedad, propio de verano, se prorrogará dicho plazo hasta que aquellas se produzcan.

Cuando haya necesidad absoluta de encender fuego en los montes, se realizará en hoyos de medio metro de profundidad, localizado en los sitios que designe el personal de Guardia Civil, limpiando perfectamente el suelo de materia combustible en un radio de cinco metros alrededor del hogar y apagando este con tierra al abandonarlo.

En cuanto a la quema de rastrojos se refiere, se estará a lo dispuesto en la Circular de 30 de julio de 1970, procedente de la Junta Provincial de Fomento Pecuario, en la que se decide la total prohibición de quema antes del 31 de agosto correspondiente.

Cuarta.—Cualquier persona que notase un incendio en un monte dará inmediatamente parte a la Guardia Civil, Guardia Civil o autoridades locales, y en el caso de avisar con las señales de tambor o anunciadas de antemano para que concurre el personal necesario a su extinción.

Quinta.—Los alcaldes y los mandantes de los Puestos de Guardia Civil, en cuanto tengan conocimiento de que en un monte de su pertenencia se ha iniciado un incendio, adoptarán inmediatamente todas las medidas necesarias para la rápida movilización de los vecinos y organización de los trabajos de extinción.

Sexta.—Ocurrido un incendio, procurará muy particularmente calentar el juego, aislándose en determinados espacios por medio de rayas y cortafuegos que se han trazado el suelo con azadas para quitar las hojarascas y cortar las ramas, pimpollos, etc. que puedan propagarlo, adoptando los métodos



eficaces y expeditos para completa extinción, teniendo presente la fuerza y dirección de vientos, golpeando con ramas llamas o echando tierra sobre las para apagarlas. Se realizarán los trabajos bajo la dirección del funcionario del Ramo de Montes de mayor categoría que se encuentre presente.

En todo caso y especialmente, el incendio reviste caracteres graves, se pondrá en conocimiento de la Jefatura del Distrito Forestal llamando al teléfono 23-15-10 a cualquier hora del día o de la noche para que adopte las medidas necesarias.

Después de extinguido el fuego se vigilará el monte para evitar que se renueve y apagarlo si no es en cualquier punto.

ZONAS DE RECREO

Séptima.—Quedan clasificadas como zonas de recreo las siguientes:

A) Zonas del pino de «Antequera», comprendidas dentro de la faja de 100 metros a cada lado de la carretera de Valladolid a Rueda y de la Cañada Real Merinera.

B) Zona del monte «Esparragal», junto a la ribera del río Duero.

C) Zona del monte «Colagón», ribera izquierda del río Adaja, en una longitud de 750 metros y anchura comprendida entre el río y camino y cortafuegos.

D) Zona del monte «Arroyadas», comprendida entre la carretera de Viana de Cega-Bocillo, río Cega y arroyo Fabio.

E) Zona de los montes «Arroyadas» y «Escudilla», junto a las riberas del río Cega, desde la confluencia del arroyo Fabio con este río, hasta el puente del ferrocarril Madrid-Hendaya.

F) Zona del monte «La Vega y Zapardiel», de Tordestillas, comprendida entre la carretera de Salamanca a Valladolid y el camino de Tordestillas a Pollos, de unas cuatro hectáreas.

G) Zona del monte «Mogadón de Omedo», de media hectárea de extensión, junto al río Adaja y a la izquierda de la carretera de Omedo a Ataquillas.

H) Zona del monte «Esparragal», número 58, de Valdestillas, kilómetro y medio aguas arriba del puente del ferrocarril sobre el río Adaja, y por el Naciente La Cañada.

I) Zona de recreo del Puente Hinojo correspondiente al monte de «Pinar de la Dehesa», de Traspinedo. Queda delimitada esta zona por la masa de chopera que vegeta en las orillas del arroyo de Puente Hinojo, desde el puente en el kilómetro 25,709 de la carretera de Valladolid a Soria, y aguas arriba del arroyo hasta una longitud de unos 200 metros.

En ningún caso se autoriza la estancia bajo el vuelo del pino.

Octava.—Se recuerda a las Compañías de Ferrocarriles, la obligación que tienen de mantener debidamente

Real Madrid, los dos Atlético y Barcelona, en la I Copa de la U. E. F. A.

El nuevo torneo sustituye a la Copa de Ferias

MADRID. (Aifil).—Las federaciones nacionales afiliadas a la Unión Europea de Fútbol Asociado han recibido el reglamento por el que se regirá la nueva Copa de la U. E. F. A., que sustituye a la Copa de Ciudades en Ferias; únicamente País de Gales no podrá participar en la competición europea debido a que no organiza su propio campeonato. Al mismo tiempo, han sido invitadas las federaciones a inscribirse en dicho torneo los clubes a los que tienen derecho hasta el día 30 del mes actual.

El primer sorteo se celebrará el próximo día 7 de julio, en Ginebra.

Una parte del reglamento se refiere a las normas estrictas para los equipos participantes (de 1 a 4 por país), en las que se especifica que competirán:

—En el caso de un club (13 federaciones); el segundo clasificado en el campeonato nacional.

—En el caso de dos clubs (10 federaciones); el segundo y tercer clasificados del campeonato nacional.

—En el caso de tres clubs (5 federaciones); el segundo, tercer y cuarto clasificados en el campeonato nacional, o eventualmente el segundo finalista de la competición de la Copa nacional.

—En el caso de cuatro clubs (federaciones); del segundo al quinto clasificados en el campeonato nacional, o eventualmente el segundo finalista de la competición de la Copa nacional, o el vencedor de otro torneo nacional.

Respecto a la participación española en la recién organizada Copa de la U. E. F. A., la disputará el Atlético de Bilbao, el Real Madrid Atlético de Madrid y el Barcelona. En el caso de que el equipo bilbaíno madrileño o el barcelonés ganen la Copa del Generalísimo, vencedor jugará la Recopa y el puesto sería ocupado por el club de Vigo.

DEPORTE EN TV

A PARTIR DEL VIERNES, EL ESPAÑA-FRANCIA DE LA COPA DAVIS

MADRID. (Aifil).—Televisión Española transmitirá en directo, por la primera cadena, las siguientes competiciones deportivas:

DÍA 10.—Desde Granollers, a partir de las 17,45, encuentro Granollers-Bofarull, correspondiente a cuartos de final de la Copa del Generalísimo de balonmano.

DÍA 11.—A las 14,0, dentro del programa «Sobre la marcha», primera conexión con el Club de Tenis de Barcelona para ofrecer el encuentro de individuales de Copa Davis entre España y Francia.

A las 15,25, nueva conexión con el tenis de Barcelona.

A partir de las 21,30, un resumen en diferido de combates de boxeo correspondientes a los Campeonatos de Europa que se celebrarán en el Palacio de los Deportes de Madrid.

DÍA 12.—A las 15,25, primera conexión para ofrecer las «24 Horas de Le Mans».

A las 16,15, desde Barcelona, segunda jornada de la Copa Davis España-Francia.

A partir de las 19,55, en directo, desde el Palacio de los Deportes de Madrid, la jornada correspondiente a los Campeonatos de Europa de Boxeo amateur.

A las 23,00, nueva conexión con el circuito de Le Mans.

DÍA 13.—A partir de las 12,55, nueva conexión con el circuito de Le Mans.

A las 14,10, desde Barcelona, tercera jornada de Copa Davis, entre los equipos de España y Francia.

A las 15,25, nueva conexión con el circuito de Le Mans.

A las 20,00, resumen en diferido de los combates de boxeo correspondientes a la cuarta jornada de los Campeonatos de Europa.

Por su parte, la segunda cadena ofrecerá, en directo, el sábado, día 12, a partir de las 21,55, desde el Palacio de los Deportes de Madrid, la jornada correspondiente a los Campeonatos de Europa de Boxeo amateur.

Rayo Vallecano y Real Valladolid abrirán mañana el Torneo Lepantino

A última hora falló el Boa Vista, de Oporto

Novedad importante en el torneo Lepantino (bueno, lo mejor será decirlo, de aquí en adelante, en el Torneo Lepantino, ¿no creen?), en lo que se refiere a los participantes. Estaba previsto, y así se hizo el anuncio oficial, que fueran dos equipos extranjeros: A. D. O. de Holanda y Boa Vista de Portugal, los que disputarían al Real Valladolid el magnífico trofeo, copia del farol que llevara en su nave capitana Don Juan de Austria. Precisamente las gestiones con el equipo de Oporto eran las primeras que se habían iniciado, pero lo cierto es que el lunes, cuando se había convenido el último contacto, no hubo forma de localizar a ningún responsable del club. Ayer, muy a última hora, uno de los directivos atendió, por fin, el teléfono que durante horas no había dejado de sonar y entonces, ante la sorpresa de la Comisión Organizadora, empezaron a surgir una serie de inconvenientes que antes no se habían ni siquiera mencionado. Resulta que mañana es la fiesta nacional de Portugal, que con ese motivo hay desfiles militares y que el Boa Vista tiene, nada menos, que seis elementos en edad militar. Seis jugadores que mañana no podrán participar, en el desfilé. Seis bajas son demasiadas bajas y en vista de ello, el equipo portugués se declaró «forfait».

La noticia, pueden imaginarse, cayó como una bomba en la Comisión Organizadora. No había más remedio que contratar, inmediatamente, un tercer equipo y, felizmente, las gestiones con el Rayo Vallecano cristalizaron en seguida, de modo positivo. Y será el conjunto de Vallecas el que mañana abra el Torneo Lepantino, enfrentándose al Real Valladolid. No hace falta extenderse en datos sobre

la categoría del cuadro que dirige Enrique Orzaola, suficientemente conocido de los aficionados. El Rayo se ha quedado, en esta campaña, a un gol de la Primera División. Su coeficiente particular con el Coruña ha decidido, pero ahí está su espléndida campaña y, sobre todo ese final impresionante que ha estado a punto de llevarle a la División de Honor.

Algunas de las figuras vallecanas, casi todas, son bien conocidas aquí, pues no hay que olvidar las confrontaciones entre vallisoletanos y vallecanos en las últimas campañas. Los Samper, Fernández, Felices, Aráez, Bordons, Arias, Veloso, etcétera, están en la memoria de los aficionados vallisoletanos, que tienen curiosidad, sin embargo, por conocer otras figuras nuevas, como Curia, Illán y el barcelonista Roselló, elementos clave del cuadro rayista.

El encuentro inaugural tiene ahora, quizá, mayores alicientes, pues no hay que olvidar que, de nuevo el Valladolid en Segunda, resultará muy interesante ver cómo se desenvuelve ante uno de los «gallitos» de esta División. Esta confrontación servirá de mucho a los responsables del club blanquiverde para esa reestructuración de la plantilla, que según nuestras noticias va a hacerse en estos días.

El Real Valladolid afrontará este encuentro con el Rayo con su equipo titular, salvo la baja de Astrain, a quien, lógicamente, se le concede un descanso. Astrain ha marchado a Pamplona con permiso para asistir a la boda de su hermano, que se casa con la hermana de su mujer. Doble parentesco, en suma.

Es posible, también, que Enderíz no pueda jugar este primer encuentro. La Comisión Organizadora del homenaje a Canario se ha dirigido al Real Valladolid solici-

El viernes, en Madrid, Campeonatos de Europa de Boxeo Aficionado

Participarán doscientos pugiles de veintiséis países

MADRID. (PYRESA). — El viernes, a las siete de la tarde, darán comienzo en el Palacio de Deportes de Madrid los XIX Campeonatos de Europa de Boxeo Aficionado. Van a intervenir doscientos boxeadores, que representan a Alemania Occidental, Alemania Oriental, Austria, Bélgica, Bulgaria, Checoslovaquia, Dinamarca, Esocia, Finlandia, Francia, Gales, Grecia, Holanda, Hungría, Inglaterra, Islandia, Italia, Noruega, Polonia, Portugal, Rumania, Suecia, Suiza, Turquía, URSS, Yugoslavia y España.

El Campeonato durará ocho días. Se van a celebrar en total ciento ochenta y nueve combates en las once categorías. De éstas, las que cuentan con mayor inscripción son las correspondientes al peso ligero, que cuenta con veintidos, seguida del superligero, con veintuno, y la del semipesado, con veinte. El mosca ligero, con diez boxeadores, es la categoría con menos inscritos.

Habrán dieciséisavos de final en todas las categorías, excepto en el mosca ligero, mosca y pesado, en las que la competición comenzará en los octavos de final. En total se celebrarán treinta combates de dieciséisavos de final, ochenta y dos de cuartos, veintidos de semifinales y once finales.

Las sesiones previstas son caforce, distribuidas así: Una, el día de la apertura; dos, que comenzarán a las nueve y a las ocho de la tarde, en los días 12, 13, 14 y 15 y 16, dos, también a las cinco de la tarde y a las nueve de la noche del día 17, que corresponden a las semifinales, y la última, en todas las finales, el día 19, a las seis de la tarde, tras las cuales se entregarán las medallas a los vencedores y se procederá a la clausura.

Los Primeros Campeonatos de Europa para Aficionados se celebraron en Estocolmo en 1925. Después, los lugares y años han sido los siguientes: Berlín, en 1927; Budapest, en 1930 y en 1934; Milán, en 1937; Dubái, en 1939 y 1947; Oslo, en 1949; Milán, en 1951; Varsovia, en 1953; Berlín, en 1955; Praga, en 1957; Lucerna, en 1959; Belgrado, en 1961; Moscú, en 1963; Berlín, en 1965; Roma, en 1967; y Bucarest, en 1969.

De los Campeonatos del año 1969 hay tres que volverán a intervenir este año. Se trata de Aurel Dimi-

trescu, de Rumania, en el peso gallo; de su compatriota Ion Alexe, en el peso pesado, y del ruso Valery Tragubov, en el peso superligero.

En el último Campeonato, hace dos años, los títulos se los repartieron Rusia y Rumania, con cuatro; Hungría, con dos; y Alemania Federal, con uno. Hungría ganó en las categorías de mosca ligero y pluma; Rumania, en mosca, gallo, ligero y pesado; Rusia, en superwelter, superligero, medio y semipesado, y Alemania, en welter.

Veintiséis árbitros serán los encargados de dirigir los ochenta y nueve combates, figurando entre ellos los españoles Mateu, Paredes y Rial.

Los países que presentarán boxeadores en todas las categorías son: Bulgaria, Italia, Polonia, Rumania, Turquía, Rusia y España.

La Gimnástica Medinense, jugando a medio gas, goleó al E. d. S. a 5 goles, con cuyo resultado finalizaría el partido.

A la Gimnástica le encontramos muy mejorada y creemos que puede aspirar a más. De momento nos conformamos con esta victoria en este último partido de Primera Regional, que les permite conseguir continuar en la categoría. Ahora se necesita apoyo, mucho apoyo por parte de todos los aficionados, no solamente para conservar la categoría actual, sino para aspirar a más. Medina del Campo, por su rango, se lo merece tanto en lo deportivo como en lo demás.

El colegiado de turno, señor Coria, hizo una labor perfectamente correcta, y a sus órdenes los equipos presentaron las siguientes formaciones:

Endasa: Santervás; Alvarez, Daniel; Rivera; Herrero, Orduña; Fernández, Mariano; Gómez y Tejero. Gimnástica Medinense: Gago; Muñin, Acereite II, Cea; Domingo, Acereite I; Burgoa (Salmánca), Tito, Agustín (Pipe), Trimiño y Vidal.

FAUSTINO VELASCO

TENIS

Gimeno venció a Alexander, en Bristol

BRISTOL. (AIII). — El español Andrés Gimeno ha vencido a J. Alexander (Australia), por 6-2 y 6-4, en partido individual, masculino, de los campeonatos internacionales de tenis que se celebran en esta ciudad.

FUTBOL REGIONAL

La Gimnástica Medinense, jugando a medio gas, goleó al E. d. S.

Gran partido el jugado por el equipo local, que sin emplearse a fondo goleó de forma estrepitosa a un Endasa carente de mordiente, del que únicamente se salvó y cae a destacar la labor de su portero Santervás, que realizó estupendas paradas que evitaron una mayor goleada.

El primer tiempo, como el segundo, se caracterizó por un pleno dominio de los medinenses, que como ya decimos, sin emplearse a fondo, dominaron constantemente. El primer gol, a los doce minutos de la primera mitad, fue obra de Acereite II, de tiro angulado, que rebotando en el palo se cayó a la red. A los veinte minutos de juego, el ya diezmado equipo del Endasa, que salió al terreno con solamente diez jugadores, se vio nuevamente mermado por expulsión de Rivera, en una agresión al árbitro, no sabemos por qué. Quedó así el Endasa con solamente nueve jugadores en el terreno de juego, aunque a pesar de ello siguieron luchando, pero sin ninguna mordiente, ante una Gimnástica que sin emplearse a fondo siempre dominó desde el centro del campo. En pleno dominio local, Tito consigue el segundo tanto a los treinta y siete minutos de juego, final que reflejaría el marcador en esta primera parte, en la que se botaron tres córners contra el Endasa por ninguno local.

Tras transcurridos tres minutos del segundo tiempo y Trimiño lanza un tiro angulado que, rebotando en el poste, se cuela a las máximas. Tercer gol medinense.

Dos minutos después, es decir, a los cinco minutos del segundo tiempo, Vidal, de tiro raso, consigue el cuarto gol local. A los quince minutos es Agustín quien, recogiendo una cesión, lanza directamente a puerta incrustando de nuevo el balón a las mallas, lo que supondría el quinto gol. A los veintinueve minutos, Tito consigue el sexto; a los treinta y nueve, Trimiño marca el séptimo, y a los cuarenta, de nuevo Tito, eleva el de la regularidad.

Después de esta etapa, Castello pasa a ocupar el primer puesto de la general, Zurano encabeza el Premio de la Montaña y Gómez del Moral se enfunda el maillot verde de la regularidad.

Clausura del cursillo de monitores polideportivos

Se ha celebrado la clausura del segundo cursillo de monitores polideportivos provinciales, organizado por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes.

Presidió el delegado de Educación Física y Deportes, señor Sanz de la Rica, acompañado del secretario de la Delegación, señor Castro Redondo; director del cursillo, señor Quirós, y profesores.

El señor Quirós habló para explicar cómo se había desarrollado el cursillo y felicitó a los que obtuvieron el diploma por el interés y capacidad demostrada en el mismo.

Seguidamente se hizo la entrega de diplomas, tanto a los que obtuvieron en el segundo cursillo que se clausuraba, como en el primero de los realizados.

Finalizó el acto con palabras del señor Sanz de la Rica, quien se refirió a la extraordinaria importancia que la formación técnica tiene para el deporte vallisoletano, puesto que tantos se necesitan en clubs, colegios, organismos, entidades, e. c. Analizó los cometidos que al monitor le corresponden y mostró su esperanza de que los que han obtenido diploma en los primeros cursillos organizados hagan una labor eficaz y sean la fuerza de choque del deporte vallisoletano. Terminó felicitando a la dirección y profesores y a los nuevos monitores polideportivos.

La jornada de mañana

JUVENILES
COPA PRESIDENTE
FEDERACION

Grupo primero:
Real Valladolid-C. D. Vivero, a las once, en el campo de la Federación.

Rayo Juventud-Victoria León, a las doce, en El Pinar, campo n.º 1.

Grupo segundo:
C. D. Arces-San Pedro Regalado, a las nueve y media, campo de la Federación.

G. E. Endasa-Racing Valladolid, a las doce y media, en el mismo campo.

SEGUNDA CATEGORIA JUVENIL

Grupo primero:
San Carlos Atlético-Cristo Rey «B», a las diez, campo núm. 1 en El Pinar.

Pinar-San Fernando, a las doce, en El Pinar, campo núm. 2.

E. P. O. Redondo-Javieres Pincha, a las diez y media, en el campo del primero.

La Antigua-Ferroviaria, a las 9, en el campo del Seminario.

Nido-Europa Delicias, a las diez y media, en el campo del Seminario.

Grupo segundo:
Aguilas-Santovenia, en el campo del Frente de Juventudes, a las diez y media.

Fuensaldaña-Sava, a las doce, en el campo de la F. P. «O. Redondo».

Azor-Juan de Austria, a las diez y cuarto, en el campo del Seminario.

U. D. San Carlos-Pajarillos, a las diez, en El Pinar, campo núm. 2.

Cristo Rey «A»-Leones Castilla, a las doce, en el campo de Cristo Rey.

CAMPEONATO RURAL

Grupo primero:
Pedrajas-Iscar Deportivo, a las cinco, en Pedrajas de San Esteban.

Tudela-Montesayor, a las cinco, en Tudela de Duero.

Grupo segundo:
Medina D.E.C.F. Sequillo, a las cinco, en Medina del Campo.



Foto retrospectiva. Veloso, entonces arlele y capitán del Deportivo de La Coruña, en el saludo de ritual a Morollón antes de iniciarse uno de los choques Coruña-Valladolid. Veloso, recordando viejos laureles, ha sido uno de las piezas básicas del ataque rayista en esta temporada.

JEFATURA PROVINCIAL DE PESCA

Periodo hábil de pesca del congrio de río durante la temporada de 1971

Según lo dispuesto en la Resolución de la Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial, de fecha 15 de enero de 1970, la pesca del congrio de río en todas las aguas continentales españolas únicamente podrá realizarse los martes, jueves, sábados y festivos del periodo comprendido entre el 21 de junio y el 20 de septiembre, incluidas ambas fechas.

Por consiguiente, y dado que el 21 de junio y el 20 de septiembre de 1971 son lunes, el primer día hábil de pesca para la presente temporada de 1971 será el martes, día 22 de junio y el último el domingo día 19 de septiembre.

El congrio de río sólo podrá pescarse desde una hora antes de la salida del sol hasta una hora después de su puesta, tomándose del amanecer las horas del orto y del ocaso.

Se prohibirá la pesca de la referida especie cuando su dimensión, medida desde el ojo hasta la extremidad de la cola extendida, sea igual o inferior a ochenta centímetros.

Únicamente se autorizará para la pesca del congrio de río ocho redes, lamparillas, arañas o artes similares limitándose, además, el número de piezas por día y pescador a diez docenas.

Se permitirá el consumo, venta y transporte de este crustáceo solamente desde el día 22 del mes de junio hasta el 25 del mes de septiembre, incluidas ambas fechas.

Lo que se hace público para conocimiento de los pescadores interesados.

JUEVES: Día de la Caridad

PARA OBRAS SOCIALES, EN 1970:

Ancianos	61.120,35 Ptas.
Niños (guarderías y colonias)	223.064,40 "
Secretariado Gitano	62.971,00 "
Servicio a comunidades parroquiales	78.804,35 "
Técnicos	98.000,00 "

(No está incluido aquí el desarrollo comunitario rural, por estar subvencionado por Caritas Española.)

El viernes llega el A. D. O. de La Haya



El A. D. O. de La Haya, tercer clasificado en el Campeonato de Liga holandés, tras el Feijenoord y el Ajax, con nueve internacionales en sus filas, es la gran atracción del torneo lepantino. El equipo holandés tiene anunciada su llegada a Valladolid para el viernes.

EL «GIRO» DE ITALIA

Galdós, cuarto en la general Gimondi ganó la etapa de ayer

FALCADO (Italia). (AIII). — El ciclista italiano Felice Gimondi ha sido el vencedor de la decimotercera etapa del «Giro» de Italia, disputada ayer entre la localidad austriaca de Lienz y la italiana de Falcade, con 195 kilómetros de recorrido.

Al término de esta etapa, y como consecuencia del ataque de Gimondi, Van Springel, Galdós y Gosta, Petterson, este último ha obtenido la «maglia» rosa de líder, que hasta ese momento había estado en poder de Michelotto.

Este ciclista italiano no pudo ayer resistir los ataques que contra él iniciaron los más destacados de la carrera y que culminaron en el alto de Pordoi, el tercer de los cuatro puntuables de la etapa de ayer, cuando escaparon Gimondi, Van Springel, Petterson y Galdós, que llegaron por este orden a la meta de Falcade.

A los nueve kilómetros de la salida escapó el ciclista italiano Scavino Poloni, quien escaló en primera posición el puerto de Tres Cruces, de segunda categoría, seguido del español Fuentes. A la bajada de este puerto se desbandó el primer ataque contra Michelotto, que no tendría consecuencias aunque estuviera encima el alto de Falcade, que fue escalado en primera posición por el escapado Poloni, seguido de Fuentes. El destacado fue absorbido cuando se subían las rampas del Paso de Pordoi, que pesó en primera posición Basso, y en la bajada de este puerto comenzó la ofensiva de Gimondi, Van Springel, Petterson y Galdós, que por este orden pasaron el alto de Vallies, último de los cuatro puertos de ayer y que sería también el orden con que se presentarían en la meta.

- 31.—Perureña, 6-28-3.
49.—Manzanque, 6-32-39.
58.—Gabrica, ídem.
61.—Gandarias, ídem.
65.—Uribezubia, ídem.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Petterson, en 87-77.
- 2.—Colombo, a 1'34".
- 3.—Van Springel, a 2'1".
- 4.—Galdós, a 3'29".
- 5.—Schiavon, a 5'19".
- 6.—Vianelli, a 5'55".
- 7.—Houbrechts, a 6'3".
- 8.—Gimondi, a 7'26".
- 9.—Michelotto, a 7'39".
- 10.—Paolini, a 9'5".
- 11.—Panizza, 87-18-22.
- 12.—Calvacani, 87-20-15.
- 13.—Giuliani, 87-23-53.
- 14.—López Carril, 87-25-2.
- 15.—Maggioli, 87-27-41.
- 21.—Zubero, a 35'56".
- 26.—Uribezubia, a 1-3-33.
- 33.—Gandarias, a 1-12-31.
- 35.—Gabrica, a 1-17-24.
- 39.—Perureña, a 1-19-24.
- 44.—Fuente, a 1-26-15.
- 50.—Manzanque, a 1-33-11.

GENERAL DE LA MONTAÑA

- 1.—Fuente, 290 puntos.
- 2.—Vianelli, 270.
- 3.—Mori, 190.
- 4.—Parisato, 140.
- 5.—Gandarias, 110.
- 6.—Polidori y López Carril, 100.

GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—Mottini, 5.391 puntos.
- 2.—Salvarani, 4.291.
- 3.—Séic, 3.942.
- 4.—Daeher, 3.450.
- 5.—Ferrelli, 3.056.
- 6.—Kas, 2.817.
- 7.—Filotex, 2.125.
- 8.—G. B. C., 1.674.
- 9.—Cosato, 1.486.
- 10.—Magniflex, 1.128.

CIENTO TREINTA CORREDORES EN EL «TOUR» 71

PARIS. (AIII). — Ciento treinta corredores disputarán el «Tour» de Francia de este año. La constitución del equipo español es el siguiente:

«Kas»: Juan Fuentes, Francisco Gabrica, Francisco Galdós, Andrés Gandarias, José González Linares, Nemesio Jiménez, Vicente López Carril, Domingo Pertreña, más dos corredores a designar.

«Werner»: Luis Balagud, Ventura Diaz, José Gómez Lucas, José López Rodríguez, José Pontón, Luis

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Gimondi, 6-11-21, a la media de 31,625 kilómetros por hora.
- 2.—Van Springel, ídem.
- 3.—Petterson, ídem.
- 4.—Galdós, ídem.
- 5.—Zubero, a 15".
- 6.—Schiavon, a 17".
- 7.—Colombo, a 35".
- 8.—López Carril, ídem.
- 9.—Calvacani, ídem.
- 10.—Maggioli, a 1'10".
- 11.—Poppe, a 1'17".
- 12.—Houbrechts, a 1'25".
- 13.—Panizza, a 1'30".
- 14.—Vianelli, a 1'30".
- 20.—Fuente, 6-16-18.



Visita a los antipodas: Indonesia y Australia

ESCALA EN SINGAPUR



Un rincón del puerto de Singapur que se extiende a lo largo de las riberas del río.

Por **GUILLERMO DIAZ-PLAJA**
(De la Real Academia Española)

LAS CIUDADES SIN ALMA
Hay ciudades cuyo destino histórico, condicionado por su geografía las predispone a ser encrucijada de caminos, escala intermedia, intervalo en la ruta. Pienso, por ejemplo, en Gibraltar, en Panamá, en Suez. Por lógica consecuencia, son, estas ciudades, emplazamientos admirables para la acción comercial. Y, en lo posible, aspiran a esa semiindependencia que caracteriza a los Mónacos y a las Andorras.

En Asia existen dos ciudades de este tipo: Hong-Kong, con una teórica vinculación a la Corona de Inglaterra, y Singapur, que ha obtenido la situación ideal de independencia política, que la eleva a ejemplo-tipo de estos especiales condicionamientos. Su demografía es, por otra

parte, consecuencia viva de su condición crucial. En Singapur —que tiene cuatro millones de habitantes— se hablan cuatro idiomas: chino, malayo, indio e inglés. Siendo este último —como ya se supone— aglutinante de todos y catapulta de la acción universal en el mercantil. Diré, para terminar, que el puerto de Singapur es el cuarto del mundo en importancia de tráfico, como lo certifica el centenar de barcos que diariamente entran en sus muelles o deben esperar su turno esporeando la rada con sus innumerables siluetas navegantes.

Y basta de geografía elemental.

Si ustedes pueden subir al piso vigesimonoveno del Singapur Hilton, para bañarse en su piscina —cosa que a treinta y tres grados a la sombra es más

bien aconsejable— divisarán uno de los más bellos panoramas urbanos que puedan imaginar. Singapur es un espléndido jardín botánico. Quiero decir que, sin necesidad de acudir al recinto que lleva este nombre, la ciudad entera se ofrece con una fabulosa riqueza de verdor. Si us-

tedes ascienden al Monte Faber, podrán, todavía más, abarcar la redonda hermosura del panorama que permite seguir el contorno insular de esta ciudad parada de la península de Ma-

Bella y nauseabunda

laca por un brazo de mar. Una y otra visión son necesarias para un primer entendimiento del escenario en que nos movemos

laca por un brazo de mar. Una y otra visión son necesarias para un primer entendimiento del escenario en que nos movemos

miento cosmopolita. Digamos —aunque sea un lugar común— que las papilas olfativas del viajero deben someterse en todo Oriente a una especial receptividad. Si ustedes visitan el substrato humano de Singapur deben recorrer el sector chino, que demográficamente es el mayoritario. Las dos «China Tawn's», la Vieja y la Nueva, están separadas por una amplia avenida en la que no falta tampoco el nauseabundo colector. Toda esta zona urbana es un inmenso tenderete abierto en la calle, donde se vende de todo. Telas, cachivaches, juguetes, zapatillas, hierbas aromáticas, vestidos, vegetales, pescados, son ofrecidos por los vendedores con la característica voz atiplada de los orientales; con su pegajosa asiduidad. El centro de las vías de tránsito, disputando el paso

a los automóviles de ruidosas bocinas, está ocupado por las mesas de los restaurantes populares, donde los pañillos de los comensales trasiegan a velocidad increíble los bols de arroz a los estómagos hambrientos entre un olor de fritanga que produce vahidos.

¿Qué mundo espiritual subyace en esta ciudad? La enorme población humana, en esos niveles populares, parece consumida por el trabajo y por el calor que es una devastación constante de las energías. ¿No son, por otra parte, estas gentes cuatro millones de «sin patria»? Puesto que Singapur no sólo carece de cinturón industrial, sino de «interland» geográfico. Es una ciudad monda y lironda. No tiene ni siquiera, como tiene Hong-Kong, una prolongación hacia el continental, en los llamados «Nuevos Territorios» que atrevidamente se hacen fronterizos con la enorme y poderosa China de Mao Tsé-Tung. No tiene, pues, raíces; no tiene propiamente «geografía». Es una entelequia geopolítica. Vive traficando, en-

rrada en sus estrictos límites, que son su razón de ser, la fuente de su riqueza. Singapur es una enorme jaula de oro, cuyo brillo llega, por cierto, muy escasamente a esas gentes sudorosas y escualidas que transitan por la «China Tawn», o que duermen hacinadas, en el puerto, bajo los toldos podridos de sus «sampanes» pescadores. El taxista que nos lleva a ver la ciudad se detiene con aire malicioso ante una puerta donde faroles de papel pintado alumbran tristemente los rostros de unas ancianas que nos indican la puerta. ¿Es un fumadero de opio? No intenté —como imaginan ustedes— comprarlo. Pienso en esas pobres gentes y en su caso necesaria vía de evasión, mientras trabajan para las grandes empresas comerciales que trafican con los cien buques que diariamente surten en el puerto, enriqueciendo a los grandes «trusts» de intermediarios que en Singapur tiene su enorme, su colosal, encrucijada de intereses.

Esta es, sí, una ciudad sin alma. (PYRESA)



Cabañas primitivas que a veces se conservan como museo junto a los desafiantes edificios de Singapur.

La espada y el escudo de España

EL EJERCITO DEL AIRE: EL MAS RECIENTE DE LAS FUERZAS ARMADAS

Por **CESAR RUIZ-OCAÑA**

— y III —

En el primer desfile de la Victoria celebrado en Madrid el 19 de mayo de 1939, sobre el Paseo de la Castellana, pasaron las escuadrillas de la Aviación española que pocas semanas después, el 8 de agosto de 1939, formarian el Ejército del Aire, con Ministerio propio. Sobre el cielo de Madrid formaron las invocaciones de «Viva Franco» y «Arriba España». Los aviones eran una representación de los 197 cazas (CR-32, Me-109, Ar-69 y G-50), de los 93 de cooperación de diferentes modelos y nacionalidades, de los 179 bombarderos («Savoia» S-79 y S-81, «Junkers Ju-52», «Heinkel He-111» y «Fiat Br-20») y 22 hidros que formaban en la Aviación Nacional a finales de 1938, encuadrados en cinco grupos de caza y asalto, nueve de cooperación, trece de bombardeo y dos de hidros.

EL MINISTERIO MAS JOVEN DE LAS FUERZAS ARMADAS

El 8 de agosto de 1939 se creaba el Ministerio del Aire, unos doscientos años después de los de Ejército y Marina. Los antecedentes del Ejército del Aire actual se remontan a 1884 con la creación del Servicio de Aerostación, que en 1913, junto con el nuevo Servicio de Aviación, formó el Servicio de Aerodinámica Militar. Ese mismo año, aviones españoles apoyaron con sus armas al Ejército en la campaña de Marruecos un año antes de la Primera Guerra Mundial. En 1918, el Ministerio de la Guerra creó la Sección de Aerodinámica Militar, que, con la separación de los Servicios

de Aviación de los de Aerostación, en 1931 fueron los antecedentes de un Ministerio y un

dero ligero y escuela de «Breguet XIX», dos escuadrillas de Instrucción y Escuela de «Breguet XIX, una escuadrilla de transportes «Fokker VII y uno de hidroaviones «Dornier Wal».

Estratégicas, cuyo mantenimiento con carácter permanente era aconsejable en España, que el Ejército del Aire se encuentra preparado para incluir las en su organización tan pro-



Cazabombarderos a reacción «Sabre» cubriendo el avance de carros de combate del Ejército de Tierra, durante unas maniobras militares.

Ejército del Aire independientes.

Por el Decreto de 1931, las Fuerzas de Aviación se dividían en Aviación Independiente y Aviación Orgánica de apoyo y cooperación con el Ejército. En julio de 1936, los efectivos de la Aviación española eran de tres grupos de Cazas «Nieuport Ni-52», cinco grupos de cooperación, reconocimiento, bombar-

Esto efectivos se organizaban en tres escuadras, cuyos grupos tenían las bases en Getafe, León, Granada, Sevilla, Prat y Logroño; las Fuerzas Aéreas de África, con bases en Tetuán, Melilla, Larache y Cabo Juby; el Servicio de Instrucción, con bases en Cuatro Vientos y Los Alcázares, y el Servicio de Material, con Parques Regionales en León, Sevilla y Los Alcázares.

to como las circunstancias aconsejaban. —Impedir a las Fuerzas Armadas enemigas realizar esas mismas acciones en territorio nacional, función que correspondía a las Fuerzas Aéreas de la Defensa, constituidas por las unidades aéreas de Defensa y la Red de Alerta y Control. Las primeras están formadas por cuatro escuadras (cada escuadrón cuenta entre 16 y 20 aviones) de interceptores C-3 «Sabre» y uno de C-8 «Starfighter», a los que se incorporaron o relevarán los 30 C-11 «Mirage» encargados a Francia y actualmente en entrega a los 36 «F-16» de los convenios hispano-norteamericanos de 1970. Las Unidades Aéreas de Defensa se complementan con la Red de Alerta y Control, con grupos en Torrejón, Manises, Zaragoza y Morón, cuatro centros de alerta principal y cinco secundarios dotados con un escuadrón de tropas cada uno. La sincronización entre la Red y las unidades aéreas de la Defensa permite la destrucción de un avión o in-

(Pasa a segunda página)

EL PUEBLO DEL SAHARA RINDE HOMENAJE AL ARMA DE INGENIEROS

AAIUN (Sahara español).—(Crónica del corresponsal de la Prensa del Movimiento, RAMIRO SANTAMARIA).—El Ayuntamiento de esta ciudad ha ofrecido una bandera al Regimiento Mixto de Ingenieros del Sahara. El acto de entrega significó un emocionado homenaje del pueblo saharaui al Ejército español y una reafirmación de la comunidad de ideales con España.

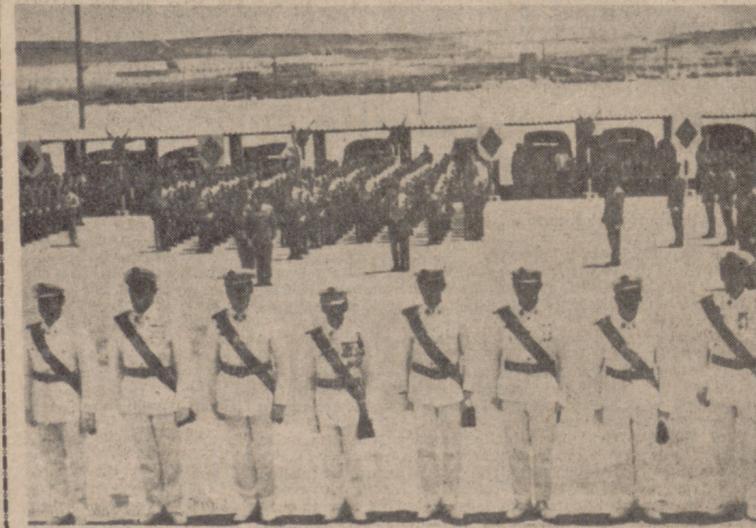
Así fue puesto de relieve por el representante del Ayuntamiento, que en su discurso y ofrecimiento de esta primera bandera al Regimiento Mixto de Ingenieros, dijo: «Y en este acto memorable me complace en expresar, en nombre del vecindario, del que la Corporación Municipal es genuina representante, nuestra más acendrada gratitud por la protección que nos prestáis sin descansar y sin desfallecer. Es amor legítimamente orgullosos de todas las fuerzas militares que integran la guarnición de este territorio y pedimos a Dios fervorosamente, en el propio bien de la población saharaui, las mejores venturas para el glorioso Ejército español.»

A continuación pronunció unas palabras

doña María Ignacia Morales de los Ríos de Santiago, madrina de la bandera. «Quiero —dijo— que meditéis un poco en esta relevante circunstancia de que en esta bandera —son las manos saharauias las que os la entregan— como en todas las empresas de este territorio las manos y los corazones españoles y saharauios se entremezclan, se unen y se alían.»

Finalmente, el coronel don Aurelio Cortezuelo Martínez, jefe del Regimiento de Ingenieros del Sahara, dijo al recibir la bandera: «De que manos y corazones saharauios y españoles se junen en cuantas empresas se lleven a cabo en este territorio, una muestra más de este hecho indiscutible puede verse en la iniciativa del Ayuntamiento de Aaiún al hacer a esta unidad el generoso ofrecimiento de una bandera feliz iniciativa para nosotros sus componentes.»

Los aplausos de los numerosos asistentes a este simbólico acto corroboraron esos sentimientos de identidad, de afán en el común esfuerzo y de voluntad de seguir unidos a España que constituye el profundo deseo de los habitantes de estas tierras.



Una magnífica unidad: el Regimiento Mixto de Ingenieros del Sahara.

Los duros años de la guerra y postguerra mundiales

Tras la creación del Ministerio propio, el Ejército del Aire se organizó en 1939 en cinco regiones aéreas (Central, Estrocho, Levante, Pirenaica y Atlántica) y tres zonas aéreas autónomas (Baleares, Canarias y Marruecos). Con los aviones entregados o capturados a la FARE republicana, se constituyeron un grupo de Caza y dos de Asalto y el Ejército del Aire quedó reorganizado, entre otros efectivos, con nueve grupos de Caza (cinco de «Fiat CR-32», uno de «Messerschmitt Me-109» y uno mixto de «Heinkel He-112» y «Fiat G-50», uno de «Polikarpov I-15» «Chatos» y otro de

«I-16» «Moscas» o «Ratas») y tres Regimientos de Asalto (uno de «Heinkel He-51» y dos de «Polikarpov I-15»).

El programa de adquisición, renovación y fabricación de material se vio sometido inmediatamente a los condicionamientos de la Segunda Guerra Mundial y de la postguerra. Si el Ejército y la Marina sufrieron estas consecuencias, el Ejército del Aire las padeció más, si cabe, debido a la «caducidad» del material aeronáutico, por la continua aparición de nuevos modelos. La industria aeronáutica española proyectó varios prototipos, pero los motores no

podían llegar. Pese a ello, en los años de la postguerra se fabricaron y fueron adquiridos por el Ejército del Aire el bombardero ligero «Ha-111», el caza «Ha-109», los aviones de transporte CASA-201 «Azor», 202 «Halcón» y 210 «Azor», además de aviones de enseñanza, entrenamiento y enlace.

En los primeros años de la década de los 50, el Ejército del Aire fue reorganizado, asumiendo la misión de: —Destruir o inutilizar las fuerzas y medios de producción enemigos y quebrantar su voluntad de lucha, función encomendada a las Fuerzas Aéreas